

Volume II
No. 34



Friday
9th December, 1960

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RA'AYAT
(HOUSE OF REPRESENTATIVES)

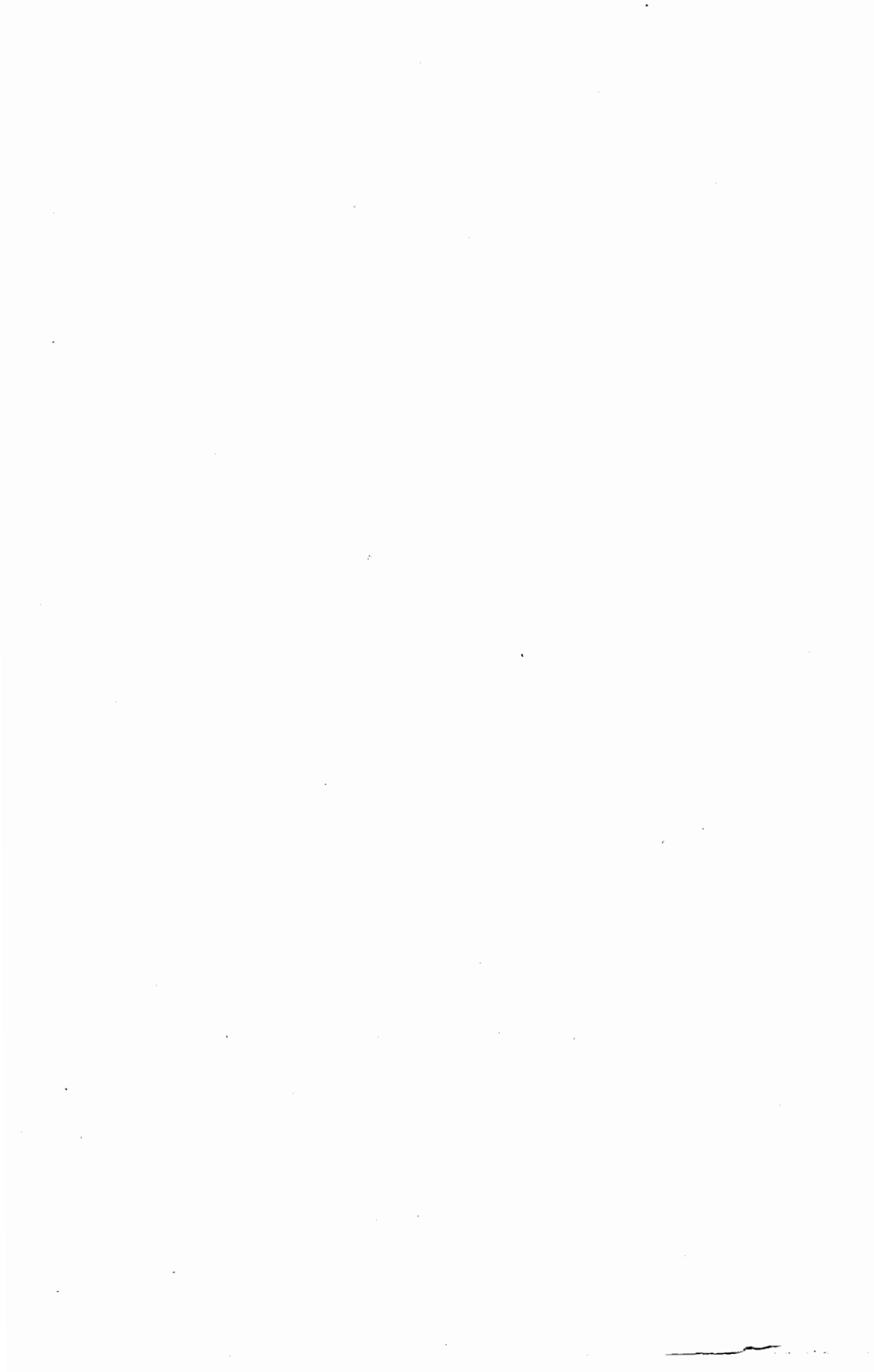
OFFICIAL REPORT

CONTENTS

ORAL ANSWER TO QUESTION [Col. 3711]

THE SUPPLY BILL:

Committee of Supply (Third Allotted Day)—
Head 14 [Col. 3712]



FEDERATION OF MALAYA
DEWAN RA'AYAT
(HOUSE OF REPRESENTATIVES)

Official Report

Second Session of the First Dewan Ra'ayat

Friday, 9th December, 1960

The House met at Half-past Nine o'clock a.m.

PRESENT :

- The Honourable Mr. Speaker, DATO' HAJI MOHAMED NOAH BIN OMAR, S.P.M.J., D.P.M.B., P.I.S., J.P.
- „ the Deputy Prime Minister, Minister of Defence and Minister of Rural Development, TUN ABDUL RAZAK BIN DATO' HUSSAIN, S.M.N. (Pekan).
- „ the Minister of Internal Security, DATO' DR. ISMAIL BIN DATO' ABDUL RAHMAN, P.M.N. (Johore Timor).
- „ the Minister of Works, Posts and Telecommunications, DATO' V. T. SAMBANTHAN, P.M.N. (Sungei Siput).
- „ the Minister of Agriculture and Co-operatives, ENCHE' ABDUL AZIZ BIN ISHAK (Kuala Langat).
- „ the Minister of Transport, ENCHE' SARDON BIN HAJI JUBIR (Pontian Utara).
- „ the Minister of Commerce and Industry, ENCHE' MOHAMED KHIR BIN JOHARI (Kedah Tengah).
- „ the Minister of Labour, ENCHE' BAHAMAN BIN SAMSUDIN (Kuala Pilah).
- „ the Minister of Education, ENCHE' ABDUL RAHMAN BIN HAJI TALIB (Kuantan).
- „ the Assistant Minister of Information and Broadcasting, TUAN SYED JA'AFAR BIN HASAN ALBAR, J.M.N. (Johore Tenggara).
- „ the Assistant Minister of Education, ENCHE' ABDUL HAMID KHAN BIN HAJI SAKHAWAT ALI KHAN, J.M.N., J.P. (Batang Padang).
- „ the Assistant Minister of Rural Development, TUAN HAJI ABDUL KHALID BIN AWANG OSMAN (Kota Star Utara).
- „ the Assistant Minister of Commerce and Industry, ENCHE' CHEAH THEAM SWEE (Bukit Bintang).
- „ the Assistant Minister of Labour, ENCHE' V. MANICKAVASAGAM, J.M.N., P.J.K. (Klang).
- „ the Assistant Minister of the Interior, ENCHE' MOHAMED ISMAIL BIN MOHAMED YUSOF (Jerai).
- „ ENCHE' ABDUL GHANI BIN ISHAK, A.M.N. (Malacca Utara).
- „ ENCHE' ABDUL RAUF BIN A. RAHMAN (Krian Laut).
- „ ENCHE' ABDUL SAMAD BIN OSMAN (Sungei Patani).

The Honourable TUAN HAJI ABDULLAH BIN HAJI ABDUL RAOF (Kuala Kangsar).

- „ TUAN HAJI ABDULLAH BIN HAJI MOHD. SALLEH, A.M.N., P.I.S. (Segamat Utara).
- „ TUAN HAJI AHMAD BIN ABDULLAH (Kota Bharu Hilir).
- „ ENCHE' AHMAD BIN ARSHAD, A.M.N. (Muar Utara).
- „ ENCHE' AHMAD BOESTAMAM (Setapak).
- „ ENCHE' AHMAD BIN MOHAMED SHAH, S.M.J. (Johore Bharu Barat).
- „ TUAN HAJI AHMAD BIN SAAID (Seberang Utara).
- „ ENCHE' AHMAD BIN HAJI YUSOF, P.J.K. (Krian Darat).
- „ TUAN HAJI AZAHARI BIN HAJI IBRAHIM (Kubang Pasu Barat).
- „ ENCHE' AZIZ BIN ISHAK (Muar Dalam).
- „ DR. BURHANUDDIN BIN MOHD. NOOR (Besut).
- „ ENCHE' CHAN CHONG WEN (Kluang Selatan).
- „ ENCHE' CHAN SIANG SUN (Bentong).
- „ ENCHE' CHAN SWEE HO (Ulu Kinta).
- „ ENCHE' CHAN YOON ONN (Kampar).
- „ ENCHE' CHIN SEE YIN (Seremban Timor).
- „ DATIN FATIMAH BINTI HAJI HASHIM, P.M.N. (Jitra-Padang Terap).
- „ ENCHE' HAMZAH BIN ALANG, A.M.N. (Kapar).
- „ ENCHE' HANAFI BIN MOHD. YUNUS, A.M.N. (Kulim Utara).
- „ ENCHE' HARUN BIN PILUS (Trengganu Tengah).
- „ TUAN HAJI HASAN ADLI BIN HAJI ARSHAD (Kuala Trengganu Utara).
- „ TUAN HAJI HASSAN BIN HAJI AHMAD (Tumpat).
- „ ENCHE' HASSAN BIN MANSOR (Malacca Selatan).
- „ ENCHE' HUSSEIN BIN TO' MUDA HASSAN (Raub).
- „ ENCHE' HUSSEIN BIN MOHD. NOORDIN, A.M.N., P.J.K. (Parit).
- „ TUAN HAJI HUSSAIN RAHIMI BIN HAJI SAMAN (Kota Bharu Hulu).
- „ ENCHE' IBRAHIM BIN ABDUL RAHMAN (Seberang Tengah).
- „ ENCHE' ISMAIL BIN IDRIS (Penang Selatan).
- „ ENCHE' KANG KOCK SENG (Batu Pahat).
- „ ENCHE' K. KARAM SINGH (Damansara).
- „ CHE' KHADIJAH BINTI MOHD. SIDEK (Dungun).
- „ ENCHE' LEE SAN CHOON (Kluang Utara).
- „ ENCHE' LEE SECK FUN (Tanjong Malim).
- „ ENCHE' LEE SIOK YEW (Sepang).
- „ ENCHE' LIM JOO KONG (Alor Star).
- „ ENCHE' LIM KEAN SIEW (Dato Kramat).
- „ ENCHE' LIU YOONG PENG (Rawang).
- „ ENCHE' T. MAHIMA SINGH, J.P. (Port Dickson).
- „ ENCHE' MOHAMED BIN UJANG (Jejebu-Jempol).
- „ ENCHE' MOHAMED ABBAS BIN AHMAD (Hilir Perak).

- The Honourable ENCHE' MOHAMED ASRI BIN HAJI MUDA (Pasir Puteh).
- „ ENCHE' MOHAMED DAHARI BIN HAJI MOHD. ALI (Kuala Selangor).
- „ ENCHE' MOHAMED NOR BIN MOHD. DAHAN (Ulu Perak).
- „ DATO' MOHAMED HANIFAH BIN HAJI ABDUL GHANI, P.J.K. (Pasir Mas Hulu).
- „ ENCHE' MOHAMED SULONG BIN MOHD. ALI, J.M.N. (Lipis).
- „ ENCHE' MOHAMED YUSOF BIN MAHMUD, A.M.N. (Temerloh).
- „ TUAN HAJI MOKHTAR BIN HAJI ISMAIL (Perlis Selatan).
- „ NIK MAN BIN NIK MOHAMED (Pasir Mas Hilir).
- „ ENCHE' OTHMAN BIN ABDULLAH (Tanah Merah).
- „ ENCHE' OTHMAN BIN ABDULLAH (Perlis Utara).
- „ ENCHE' SEAH TENG NGIAB (Muar Pantai).
- „ ENCHE' D. R. SEENIVASAGAM (Ipoh).
- „ ENCHE' S. P. SEENIVASAGAM (Menglembu).
- „ TUAN SYED ESA BIN ALWEE, J.M.N., S.M.J., P.I.S. (Batu Pahat Dalam).
- „ TUAN SYED HASHIM BIN SYED AJAM, A.M.N., P.J.K. (Sabak Bernam).
- „ ENCHE' TAJUDIN BIN ALI, P.J.K. (Larut Utara).
- „ ENCHE' TAN CHENG BEE, J.P. (Bagan).
- „ ENCHE' TAN PHOCK KIN (Tanjong).
- „ ENCHE' TAN TYE CHEK (Kulim-Bandar Bahru).
- „ TENGKU INDRA PETRA IBNI SULTAN IBRAHIM, J.M.N. (Ulu Kelantan).
- „ DATO' TEOH CHZE CHONG, D.P.M.J., J.P. (Segamat Selatan).
- „ ENCHE' V. VEERAPPEN (Seberang Selatan).
- „ WAN MUSTAPHA BIN HAJI ALI (Kelantan Hilir).
- „ WAN SULAIMAN BIN WAN TAM, P.J.K. (Kota Star Selatan).
- „ WAN YAHYA BIN HAJI WAN MOHAMED (Kemaman).
- „ ENCHE' WOO SAIK HONG, P.J.K., J.P. (Telok Anson).
- „ ENCHE' YAHYA BIN HAJI AHMAD (Bagan Datoh).
- „ ENCHE' YEOH TAT BENG (Bruas).
- „ ENCHE' YONG WOO MING (Sitiawan).
- „ PUAN HAJAH ZAIN BINTI SULAIMAN, J.M.N., P.I.S. (Pontian Selatan).
- „ TUAN HAJI ZAKARIA BIN HAJI MOHD. TAIB (Langat).
- „ ENCHE' ZULKIFLEE BIN MUHAMMAD (Bachok).

ABSENT:

- The Honourable the Prime Minister, Y.T.M. TUNKU ABDUL RAHMAN PUTRA AL-HAJ, K.O.M. (Kuala Kedah).
- „ the Minister of Finance, ENCHE' TAN SIEW SIN, J.P. (Malacca Tengah).
- „ the Minister of the Interior, DATO' SULEIMAN BIN DATO' ABDUL RAHMAN, P.M.N. (Muar Selatan).

The Honourable the Minister of Health and Social Welfare, DATO' ONG YOKE LIN, P.M.N. (Ulu Selangor).

- „ ENCHE' V. DAVID (Bungsar).
- „ ENCHE' GEH CHONG KEAT (Penang Utara).
- „ ENCHE' HARUN BIN ABDULLAH, A.M.N. (Baling).
- „ ENCHE' KHONG KOK YAT (Batu Gajah).
- „ DR. LIM SWEE AUN, J.P. (Larut Selatan).
- „ ENCHE' NG ANN TECK (Batu).
- „ DATO' ONN BIN JA'AFAR, D.K., D.P.M.J. (Kuala Trengganu Selatan).
- „ ENCHE' QUEK KAI DONG (Seremban Barat).
- „ TUAN HAJI REDZA BIN HAJI MOHD. SAID (Rembau-Tampin).
- „ ENCHE' TAN KEE GAK (Bandar Malacca).

PRAYERS

(Mr. Speaker in the Chair)

ORAL ANSWER TO QUESTION

SOUTH INDIAN LABOUR FUND—SCHOLARSHIPS

The following Question stood upon the Order Paper:

1. Enche' V. David asks the Minister of Labour to state whether the Government will support the move to provide scholarships to estate workers' children with the money from the South Indian Labour Fund Board.

Mr. Speaker: The Hon'ble Enche' V. David.

I direct that the answer be printed in the Official Report.

Following is the answer:

In response to a request from the Malayan Indian Congress and the National Education (Indian Schools Development Council), the South Indian Labour Fund Board had on the 6th April, 1960, unanimously decided in principle that income, but not capital, might be set aside to provide scholarships for higher education, including secondary education, in cases of special merits, to children of South Indian labourers. As Minister of Labour, I support the decision of the Board.

BILL

THE SUPPLY BILL, 1961

Order read for resumed consideration in Committee of Supply (3rd Allotted Day).

House immediately resolved itself into Committee of Supply.

(Mr. Speaker in the Chair)

SCHEDULE

Head 14—

The Minister of Agriculture and Co-operatives (Enche' Abdul Aziz bin Ishak): Mr. Speaker, Sir, the Malayan Co-operative Wholesale Society, the hub of the Consumers' Movement has at last been put on the road to recovery and in 1960, for the first time, it is expected to strike even. The Society is being made to concentrate on the supply of essential goods only, on a controlled credit system. Sales have considerably increased and payments by debtors have improved. In its new outlook, the Society is arranging for the purchase of rural produce through the co-operative shops for distribution to the urban co-operative societies. For instance, arrangements for the sending of cabbages from Cameron Highlands to the East Coast have been made while salted fish from the East Coast have been brought to the larger towns on the West Coast. Arrangements are also now being made to supply fresh hens' eggs to consumers in Kuala Lumpur. With its present activities and

its scope for expansion, the Malayan Co-operative Wholesale Society will in the next year or so assume its rightful and proper function in the Movement.

The fisherfolk who are economically amongst the most backward in the country today, are not being overlooked. Considerable success has been achieved in the grant of loans to the fishermen in the East Coast for the purchase and use of improved boats and gear. Their dependence on the unscrupulous middlemen for these requisites is being steadily reduced. Arrangements are now being made to expand the marketing of the members' catch on a co-operative basis. In this connection, I feel happy to mention that the Canadian Government has agreed to grant, free of charge, under Colombo Plan facilities, assistance up to approximately \$700,000 for the setting-up of refrigerated out-ports and depôts all along the East Coast and the grant of refrigerated vehicles for the transport of fish to the larger towns. The Canadian Government has also agreed to provide engines for two fish carrier-boats. The Federation Government's share however is expected to be in the region of \$365,000. I shall be dealing with this matter in greater detail under the Interim Development Estimates. What I would like to say now is that, by the effective marketing arrangements which will be possible when the Canadian Government's offer is accepted and implemented, the control of fish marketing in the East Coast will virtually be in the hands of the co-operatives. The success achieved in the East Coast in the Financial Assistance Scheme for the fishermen has made the fishermen in the West Coast to demand similar facilities and in 1961 this Ministry will introduce the Scheme for the first time in three places on the West Coast.

While considerable emphasis is being placed on rural co-operatives development, the urban co-operative movement continues to be guided in its expansion. The Housing Societies, which have so far built 650 houses at a cost of \$11 millions for its members, will receive every encouragement and assistance. Wherever possible, the wealthy Thrift

and Loan Societies, which have a working capital of approximately \$66 million will be persuaded to use their funds for the development of housing and other co-operative activities. The Insurance Society, which in its four years of active existence has underwritten over \$10 million in life policies, will be encouraged to expand into the rural areas. It is expected also to organise more Thrift and Loan Societies on places of employment in 1961.

It is obvious that the Co-operative Movement has substantially attained the targets set for it under the First Five Year Plan, culminating with the acceleration of activities in the various sectors in 1960. I am fully confident that the tempo will be further accelerated in 1961, and with the rapid awakening among the people and the general un-precedented enthusiasm and support for the movement which is now being engendered, there will be a general clamour and demand for further rapid expansion of the movement and the intensification of its activities in 1961 and the years to come.

The 1961 Estimates for the Co-operative Division of my Ministry are in keeping with the present trend and progress of the movement. Eight more Co-operative Officers, 23 more Co-operative Inspectors, thirteen more Audit Clerks and a corresponding increase in the necessary supporting staff will be required in 1961 for the Division, if the work of Co-operative Development is to be carried out efficiently and effectively. With these additional staff, I am certain that the demands of the people for the expansion of the movement can be met.

Now, I come to the Fisheries Division. It will be seen from the estimates for the Division that the Fisheries Division will continue with its programme of consolidating and expanding its activities. New fisheries offices will be opened in Perak, Johore and Selangor, with a Fisheries Officer in charge of each State. This is in line with Government policy of breaking down the present regional set-up, whereby one Fisheries Officer is made to take charge

of two or three States, into a State set-up in order that full and undivided attention can be given to fisheries administrative and development problems of each State.

As a result of the rapid mechanisation of fishing boats and the change-over to the use of synthetic-fibre nets, landings of fish had increased steadily over the last few years. The 1960 landing is estimated to be over 125,000 tons as against 118,000 tons for 1959 and valued at \$120 million. To cope with this development and to prepare our fishermen so that they could take an effective part in due time in oceanic fishing, two marine fisheries schools have been built, one at Penang and the other at Kuala Trengganu. The one at Penang was opened on 1st November, 1960, by His Excellency the Governor, whilst that at Kuala Trengganu will be opened in early 1961. Hon'ble Members will note the increases in the relevant items of the estimates in relation to the establishment of these two schools.

Here again, I am happy to mention that the Canadian Government has promised us aid to the amount of approximately \$150,000 under Colombo Plan in equipping these two schools.

In the field of oceanic fishing, I may mention that the Malayan Marine Industries Ltd., a joint Malayan Japanese Tuna Fishing Company, in which the Fishermen Co-operative Union of Kelantan and Trengganu also own shares, started operation in February, 1960, with one tuna boat. This has since been increased to three boats landing approximately 150 tons of fish per month. The bulk of this is canned for export to Europe. Local personnel are being employed and trained in canning and cold storage practice at the company's establishment in Penang. An apprentice training scheme in the company's chartered fishing vessels is being finalised and selected trainees from the two Marine Fisheries Schools will be attached as fishing apprentices.

Other activities of this Division which should be mentioned are:

- (i) the establishment of the first central market for the landing and auction of fish. This will be

opened on 1st February, 1961, at Kuala Trengganu.

- (ii) Establishment of resthouses for fishermen on Pulau Tioman, on the lines of those already built on Pulau Redang. These will enable East Coast fishermen, particularly those in Trengganu, Pahang and East Johore to fish in the richer waters farther away from their home bases.
- (iii) Completion of a fish landing jetty at Kuala Besut. This will be provided with further facilities such as a small crane for easy loading and unloading.
- (iv) Establishment of Navigation Lights at *West Coast*:
 1. Yen Kechil, Kedah.
 2. Kuala Muda, Province Wellesley.
 3. Kuala Jalan Bahru, Penang.
 4. Kuala Sungei Pinang, Penang.
 5. Tanjong Piandang, Perak.
 6. Pasir Panjang Laut, Perak.

East Coast:

1. Kuala Setiu, Trengganu.
2. Kuala Paka, Trengganu.
3. Kuala Kerteh, also in Trengganu.
- (v) Regrouping and resettling of fishermen at Kuala Linggi, Malacca and on the Selangor Coast for effective technical and financial aid.

In freshwater fisheries, much progress has been made in extension work on fish-culture. Some 200,000 fish fry, consisting mostly of lampam jawa have been distributed to fish-farmers throughout the country free of charge. Some 1,800 acres of ponds and swamps have been logged and treated with piscicide before restocking with desirable types of fish. Training courses have been held for young and enterprising fish-farmers and the number of these courses will be doubled in 1961. In this connection I am glad to mention that Canadian Colombo Plan Aid to the value of \$30,000 has been promised in the way of equipment for freshwater fisheries extension work.

On the matter of Malayanisation, I am glad to say that the Fisheries Division is fully Malayanised both in the

administrative and research branches of its service. It is the second technical Division within the Ministry to have achieved this important position, the first being the Veterinary Division.

Hon'ble Members will not blame me if I should view this achievement with a degree of pride. It clearly indicates that whilst there is glamour, there is certainly no magic in the sciences. Our own people given the training and the leadership, are able to cope not only with the day-to-day administrative problems, but with such scientific problems as they arise. Research in the Fisheries Division is at present directed to the chub mackerel (ikan kembong) fisheries, the Malayan cockle (Siput krang fisheries), the breeding of udang galah, a freshwater prawn, and ikan temoleh, an important river carp of Perak and Pahang, and chemical studies on salt-fish deterioration and the effect of refrigeration on storage-life of salt-fish. As the fishing industry and our fisheries expand so will more scientific problems arise, and it will be necessary to increase the scientific research staff of this division considerably, since there are only three fisheries research officers at present.

Sir, in this connection, I feel that it is important to stress that independence to be complete embraces three phases mainly. I have touched on this important subject a few weeks ago at the opening of the Marine Fisheries School in Penang. However, it would appear that some newspapers, which claim themselves to be national papers have played down this point. The three phases are political independence, economic independence and scientific and technological independence.

It is true the Federation of Malaya has obtained political independence. In the economic field we have still a long way to go. We can consider ourselves economically independent only when our own people not only take an active part in all our major economic enterprises but also hold significant portions of shares in such enterprises. But economic independence as such cannot be achieved overnight, and any attempt to hasten it will lead to chaos and strife. Therefore, we accept the thesis

that economic independence can only be achieved in stages, with the accumulation of capital and its investment in important economic enterprises by our own people. I now come to the third sphere of our independence and that is scientific and technological independence. This, in an age of atom bombs and sputniks, is the most important. A modern State can progress satisfactorily only if it attains a certain degree of scientific and technological independence. Thus it will be the constant endeavour of my Ministry not only to foster but also to encourage scientific research and endeavour particularly among local officers in the technical divisions, so that we shall attain that degree of scientific and technological independence compatible with our position as a modern progressive State. *(Applause).*

Enche' Mohamed Sulong bin Mohd. Ali (Lipis): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun hendak memberi pandangan berkenaan dengan Head 14 Ministry of Agriculture, terutama sa-kali di-atas dasar yang telah di-ucapkan oleh Yang Berhormat Menteri Pertanian. Di-masa Legislative Council dahulu saya ia-lah musuh Yang Berhormat Menteri Pertanian, kerana sa-tiap kali di-bentangkan berkenaan dengan pekerjaan dalam portfolio-nya, saya menentang dan memberi pandangan. Apa juga yang saya telah chakap, nasihat dan keritik, saya dapati di-dalam ucapan-nya daripada sa-malam hingga hari ini telah ada kemajuan yang besar, terutama sa-kali di-atas kemajuan padi yang mustahak bagi ra'ayat negeri ini, oleh kerana ra'ayat negeri ini 99 peratus bergantung kepada padi-nya. Bagitu juga berkenaan dengan berternak, saya dapati kemajuan-nya ada-lah sedikit berubah, terutama dalam pemeliharaan ayam, dan pendapatan telur ini ia-lah di-sebabkan kerana telur dari luar negeri telah di-chukai sedikit. Tetapi saya harap kerana ini ia-lah perusahaan bagi orang kampung, jikalau sa-kira-nya beliau berkehendakkan kemajuan pemeliharaan ayam ini, maka ketat-lah lagi kemasokan telur dari luar negeri itu.

Berkenaan dengan pemeliharaan ayam ini, saya fikir tidak memadai

dengan kita memasukkan atau membaiki baka ayam jikalau sa-kira-nya kita belum lagi mengadakan makanan binatang² itu dalam negeri kita sendiri. Pada masa ini kita tidak boleh memajukan pengeluaran telur, kerana telur yang keluar dalam negeri ini sangat mahal di-sebabkan oleh makanan ayam kita ia-lah daripada luar negeri.

Berkenaan dengan pemeliharaan binatang² yang lain walau pun ada kemajuan, tetapi bagi saya belum lagi dapat memandang dengan sa-penohnya. Sebab banyak binatang kita yang berfaedah, umpama-nya kerbau tidak lagi memberi faedah kepada negeri ini, melainkan untuk mengeluarkan daging. Kerbau ini pada masa dahulu bukan untuk mengeluarkan daging sahaja, tetapi menolong petani² bekerja di-bidang

Mr. Speaker: Perkara ini di-bawah Item berapa, kalau berchakap di-atas general policy; kita sudah bahathkan tiga hari yang lepas.

Enche' Mohamed Sulong bin Mohd.

Ali: Saya chuma berchakap sadikit berkenaan dengan kemajuan yang telah di-ucapkan oleh Yang Berhormat Menteri tadi

Mr. Speaker: Perkara itu general policy.

Enche' Mohamed Sulong bin Mohd.

Ali: di-bawah Sub-head 1 Menteri Pertanian. Jikalau sa-kira-nya saya tidak di-bolehkan membahath-nya, saya suka-lah menguchapkan tahniah kepada Yang Berhormat Menteri Pertanian di-atas ucapan dalam kemajuan pertanian. Tetapi saya kasehan kapada-nya, kerana ia sa-orang diri bekerja dengan bertungkus lumus dalam negeri ini tidak ada penolong-nya, dan saya bersama²-lah dengan beliau. Nampak-nya sa-lama ia menjadi Menteri telah berubah ia-itu makin tua nampak-nya (*Ketawa*) rambut-nya sudah puteh, saya harap dia ada penolong, lain² Menteri itu ada mempunyai penolong. Kalau ia bekerja sa-orang juga, kesehatannya akan terganggu, dan saya takut kalau ia tidak ada kelak, tidak ada orang untuk mengganti-nya yang ada pengetahuan seperti ia untuk memajukan tanaman dalam negeri ini.

Yang kedua, Tuan Yang di-Pertua, saya hendak berchakap berkenaan dengan Sub-head 15. Field Experiments and Investigations

Mr. Speaker: Muka!

Enche' Mohamed Sulong bin Mohd.

Ali: Muka 68. Di-dalam Dewan ini juga Yang Berhormat Menteri Pertanian ada menhadangkan ia-itu hendak membuat experiment berkenaan dengan kelapa. Sa-belum daripada kita memerintah ia-itu sa-belum merdeka saya ada menentang experiment kelapa ini, sa-hingga hari ini saya tidak tahu apa yang telah terjadi dalam hal ini. Tujuan-nya yang besar ia-lah hendak membaiki keadaan perusahaan kelapa di-pantai barat, dan saya ada mendengar serta membaca surat khabar Yang Berhormat Menteri Pertanian selalu memberi penerangan dan ucapan ia-itu kalau saya tidak silap, Tuan Yang di-Pertua, kebun kelapa di-pantai barat akan di-baiki dengan jalan bertanam sa-mula. Maka jikalau sa-kira-nya experiment yang di-chadangkan itu belum lagi mendapat keputusan, tentulah kita tidak dapat hendak menanam sa-mula kelapa di-pantai barat itu.

Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan Drainage dan Irrigation wang sa-banyak \$961,724 akan di-belanjakan semua sa-kali dalam jabatan ini. Maka saya suka-lah menyentuh sadikit walau pun dalam ucapan Yang Berhormat Menteri Pertanian mengatakan dengan di-sebabkan oleh baik-nya keadaan ayer di-satengah² tempat, kita dapat menaikkan pendapatan padi berganda², tetapi kalau kita kaji di-tempat yang kurang Irrigation, kita belum boleh dapat mengatakan pendapatan padi itu memuaskan hati. Negeri Pahang umpama-nya, pada hari ini ia-lah sa-buah negeri yang sangat susah hendak di-buat Irrigation, kerana di-sabelah hulu-nya bukit dan gunung-ganang, di-sabelah hilir tanah-nya kebanyakan tidak ada sungai yang boleh di-empang dengan luas. Oleh itu saya berharap kapada Yang Berhormat Menteri Pertanian hendak-lah mencari satu ikhtiar bagaimana-kah hendak membaiki tanaman padi di-negeri² yang sa-umpama itu. Saya dapati dalam tahun 1926 dahulu penanam padi menggunakan tenaga kerbau dan mereka itu

mendapat pendapatan yang cukup. Hari ini di-tempat yang sa-bagitu, saya dapati peladang² itu tidak menggunakan kerbau, mereka bertahun² menanti Yang Berhormat Menteri Pertanian mengadakan ayer. Tetapi malang-nya—saya minta ma'af—saya tidak hendak menchercha, Yang Berhormat Menteri Pertanian jarang sangat datang ka-Pahang untuk menyiasat kerja yang sa-umpama ini. Kita tidak boleh menanti sa-suatu perkara yang tidak boleh dibuat dalam sa-suatu negeri itu; kita hendak-lah mencari ikhtiar bagaimana hendak membaiki keadaan penghidupan petani dalam negeri yang sa-umpama ini. Saya fikir Yang Berhormat Menteri Pertanian patut khaskan tempat yang sa-umpama itu di-lateh balek orang kampung menggunakan kerbau daripada kerbau itu dudok dengan sia².

Berkenaan dengan Co-operative Development kemajuan telah banyak di-dapati sa-bagaimana yang di-ucapkan oleh Yang Berhormat Menteri Pertanian dan Sharikat Kerjasama. Agak-nya ini ia-lah kemajuan yang dari sa-tahun ka-satahun di-seluruh Persekutuan Tanah Melayu. Tetapi kalau kita ambil daripada satu kawasan ka-satu kawasan, kita belum puas hati lagi berkenaan dengan kemajuan pekerjaan yang di-dapati dalam bahagian ini. Ini bukan-lah salah Menteri, ini ada-lah di-sebabkan kekurangan kaki-tangan. Saya telah beberapa kali berchakap dalam Dewan ini ia-itu jikalau sa-kira-nya berkehendakkan kemajuan yang besar berkenaan dengan sa-suatu perkara yang mustahak bagi ekonomi negeri ini, maka jangan-lah Kerajaan takut berbelanja untuk mengadakan pegawai supaya pegawai itu menjalankan kerja-nya dengan sentiasa berdamping kepada ra'ayat. Pekerjaan Co-operative ini bukan-lah satu pekerjaan di-meja atau satu pekerjaan chuma berjumpa dengan Ketua² Kampong atau Penghulu²; ini satu pekerjaan yang di-kehendaki sentiasa berdamping dengan ra'ayat di-satu² tempat itu. Sa-kira-nya kita kekurangan pegawai, tentu-lah mengambil masa yang panjang bagi kita hendak menjajah atau pun hendak berdamping dengan ra'ayat. Maka sa-belum kita dapat berdamping sa-rapat²-nya dengan

ra'ayat, tentu-lah pekerjaan yang sa-umpama ini kemajuan-nya tidak dapat dengan sa-chepat mungkin. Oleh itu, saya harap jabatan ini akan dapat daripada tahun² yang akan datang ini mengadakan peruntukan yang lebeh bagi mengadakan pegawai² yang lebeh bagi Co-operative ini yang mana pada pendapat saya jabatan ini-lah yang sunggoh² boleh menolong ra'ayat negeri ini dalam hal ekonomi.

Berhubung dengan College of Agriculture yang belanja-nya sa-banyak \$186,142 ini nampak-nya tiap² tahun belanja-nya kurang. Pada hal-nya ini ada-lah satu perkara yang mustahak bagi ra'ayat yang boleh di-katakan 75 peratus bertani. Patut sangat di-besar dan di-ramaikan pelajar² di-dalam kolej ini, tujuan-nya bukan-lah untuk menggalakkan mereka bekerja dengan Kerajaan sahaja, tetapi kita mahu mereka itu tahu ilmu sains sa-bagaimana yang di-katakakan oleh Yang Berhormat Menteri tadi walau pun ia balek kampung bertani. Apa-kah sebab-nya negeri ini sangat mundur dalam pertanian pada hari ini ia-lah di-sebabkan ra'ayat-nya tidak ada pelajaran walau pun mereka itu ada semangat bekerja kerana mereka itu keturunan daripada pak tani; tidak-lah payah sa-bagaimana kata Yang Berhormat Menteri masukkan semangat baharu, yang di-kehendaki ia-lah berilah pengetahuan kepada ra'ayat, terutama sa-kali ilmu kimia dan sains seperti yang telah di-katakan ia-itu mustahak bagi petani. Jikalau sa-kira-nya kita tidak memberi peruntukan dan tidak meluaskan kolej itu, tentu-lah kita lambat dapat memberikan ilmu sains dalam tanaman bagi orang yang apabila balek ka-tempat-nya bekerja sendiri. Yang sa-benar-nya pada hari ini, Tuan Yang di-Pertua, ra'ayat ada semangat, terutama kepada pertanian, tetapi malang-nya mereka itu tidak tahu bagaimana hendak menjalankan-nya, mereka itu tidak nampak untong atau rugi-nya bekerja di-kampung, sebab mereka itu tidak ada pelajaran yang sempurna.

Oleh itu, saya berharap pada masa yang kahadapan—sayang-nya perbelanjaan tahun 1961 tidak boleh diubah—tetapi dari tahun 1962 ka-atas

patut-lah Anggaran Perbelanjaan ini kita lebehhkan bagi membesar dan membanyakkan pelajar² di-kolej yang sa-umpama ini. Saya menerima kaseh kerana dalam sejarah Tanah Melayu belum ada kaum ibu atau wanita yang belajar di-kolej itu, tetapi sa-malam saya mendengar ucapan Yang Berhormat Menteri telah ada 11 orang.

Mr. Speaker: Ia kata 6 orang.

Enche' Mohamed Sulong bin Mohd. Ali: Jika sakira bagini keadaan-nya, 2, 3 tahun sa-lepas daripada merdeka kita ada wanita belajar di-College Agriculture 6 orang barangkali 15 tahun lagi berlipat kali ganda, masa itu terpaksa kita menguntokkan khas sa-buah College bagi wanita. Kerana jikalau di-siasat betul² pekerjaan di-kampung terutama sa-kali bertanam padi dan bertanam buah²an, kebanyakan-nya di-buat oleh ahli rumah itu sendiri. Dan begitu juga memelihara ayam atau kambing, lelaki ka-banyakan-nya pergi bekerja membuat pekerjaan yang berat² sahaja saperti menoreh getah, pergi ka-hutan dan membuat pagar, yang lain²-nya semua di-buat oleh kaum ibu. Oleh itu mustahak sangatlah di-galakkan dan di-banyakkan lagi pelajaran bagi kaum wanita ini. Dan dengan sebah itu kita maseh melebehhkan Estimates dalam bab College ini.

Di-muka 65—Fisheries Division, Tuan Pengerusi, ia-itu saya berchakap di-atas pekerjaan atau pun kemajuan yang telah di-dapati berkenaan memelihara ikan laut. Orang² di-Pantai Timor dan Barat yang berusaha menchari ikan tetapi saya tidak dapati kemajuan yang tepat berkenaan dengan memelihara ikan darat. Umpama-nya, saya tahu di-Bentong mengikut khabar angin banyak orang memelihara ikan di-mining pool. Tetapi Ahli Yang Berhormat daripada Bentong sendiri tidak tahu di-mana-kah tempat-nya. Yang sa-benar-nya, ini satu perusahaan yang baik juga kerana tiap² kampung sekarang ini di-galakkan mengadakan pekan sari. Dan pada hari ini pekan sari menjual ikan laut dan sa-tengah-nya ma'alom-lah saperti Kuantan, Trengganu, Kelantan dan Selangor ini; macham di-tengah negeri Pahang itu

membawa ikan itu sahaja berjalan sa-hari. Kemudian dudok di-market itu sa-hari dua lagi, dan baharu-lah di-bawa ka-pekan sari. Jadi, orang kampung yang jauh dengan sungai itu mereka tidak dapat makan ikan yang sempurna—ikan yang baik. Maka jika sakira-nya memelihara ikan darat ini—ikan kolam ini di-galakkan dan di-besarkan lagi tentu-lah ini satu perusahaan yang boleh menambahkan pendapatan orang² kampung. Jadi, di-sini saya harap Menteri yang berkenaan mengambil pandangan ia-itu melebehhkan lagi perusahaan untuk membagi kesenangan kapada mereka itu memajukan pemeliharaan ikan darat.

Mr. Speaker: Lain kali tandakan dahulu dalam buku Estimates itu apa² benda yang hendak di-chakapkan.

Enche' Mohamed Sulong bin Ali: Muka 61, Tuan Pengerusi, Forestry \$94,920. Berkenaan dengan Pejabat ini, Tuan Pengerusi, saya tahu-lah di-atas ka-masokan wang dalam negeri Pahang yang sa-paroh-nya datang wang di-negeri itu daripada Pejabat Forestry. Tetapi di-sini, bukan-lah saya mengatakan Pejabat itu ada sadikit lambat atau pun lembab tetapi nampak-nya perusahaan² berkenaan mengeluarkan kayu ada sadikit susah kerana barangkali kekurangan kaki tangan atau pun hal² yang lain, itu saya ta' tahu. Di-dalam mengeluarkan permit², sekarang ini dasar kita ia-lah hendak memberi peluang kapada orang Melayu hendak mendapatkan permit untuk berniaga kayu tetapi kadang² permintaan sampai bertahun tidak berjawab. Oleh itu perkara ini patut-lah kita siasat dan jika sakira-nya ta' chukup perbelanjaan kerana bila kita membagi permit mengeluarkan kayu dengan segera kita dapat wang tunai—bukan hutang, hari itu kita keluarkan kayu, hari itu juga kita dapat wang chukai. Jadi, jika sakira-nya satu² kawasan yang baik itu di-lambat²kan berma'ana melambat²kan pendapatan kita sendiri. Sebab ini saya ta' tahu, Tuan Pengerusi, tetapi saya di-beri tahu sa-lama ini kekurangan kaki tangan tidak dapat menyiasat dengan lekas.

Mr. Speaker: Jangan awak pergi pada dasar umum lagi. Tolong-lah, kita

sudah berbahath 3 hari di-atas dasar umum ini. Sekarang kita pergi kepada satu² Item yang lain.

Enche' Mohamed Sulong bin Ali: Tuan Pengerusi, saya berchakap atas Item semua sa-kali (*Ketawa*) sebab² kelemahan-nya. Tetapi saya hendak beri sebab apa kelemahan itu.

Mr. Speaker: Saya tidak boleh benarkan itu. Patut perkara itu di-chakapkan dalam masa kita membahathkan pada dasar umum atas satu² polisi Kerajaan—Administration—perjalanan Kerajaan. Di-situ dalam masa 3 hari sa-patut-nya di-bahathkan perkara itu. Kalau berbalek, nanti kita tidak dapat menghabiskan schedule yang bagini banyak.

Enche' Mohamed Sulong bin Ali: Tuan Pengerusi, terima kaseh. Saya salah faham, Tuan Pengerusi, dalam dasar umum kerana Menteri tidak sebutkan fasal Forestry. Jadi, saya minta ma'af-lah kalau saya tersilap atas perkara ini. Bagi perkara sa-umpama ini saya harap-lah Menteri Pertanian dan Co-operative menyiasat dengan halus-nya supaya kita tidak terchichir dalam perkara yang mendatangkan keuntongan yang chepat dalam negeri ini. Itu-lah sahaja, Tuan Pengerusi.

Enche' Tajudin bin Ali (Larut Utara): Tuan Pengerusi, saya minta kebenaran berchakap berhubung dengan Kementerian Pertanian. Apabila Yang Berhormat Menteri Pertanian mengemukakan perkara² yang berkaitan dengan Kementerian-nya saya berpendapat sa-olah² saya ini dudok dalam Cinema Hall—menonton wayang technicolour yang di-gambarkan oleh commentator-nya. Ini menyebabkan ayer liur saya bertabor dalam Majlis ini kerana keluaran padi—rekod, telur pun rekod juga. Di-sini saya mengambil kesempatan menguchapkan tahniah kepada Menteri itu semuga pada tahun hadapan kita dapat mengechap ke-bahagian perusahaan-nya itu.

Muka 58, item (177) Director, Drainage and Irrigation sa-banyak \$21,120. Di-samping kita memikirkan kejayaan² yang telah di-buat oleh Kementerian ini dan saya berpendapat pemberian wang kepada pejabat ini

maseh lagi kekurangan, sungguh pun saya dapati dan menyatakan kepada rakan saya bahawa peruntokan wang lebeh besar di-beri daripada tanggungan wang Rancangan Lima Tahun. Saya suka hendak menyatakan berkenaan dengan ranchangan besar yang berfaedah kepada ra'ayat jelata. Perak Irrigation Scheme pada hari ini berjalan terlampau lambat di-mana mem-beri kesusahan kepada ra'ayat. Saya berharap Kementerian ini dapat mem-beri perhatian yang rapat dalam perkara ini.

Muka 59, item (224) Chief Animal Husbandry Officer. Dengan nasehat pejabat ini kepada ra'ayat sekalian yang mana saya dapati galakan² yang tertentu umpama-nya menternak bermacham² jenis binatang telah di-berikan, sungguh pun bagitu ada jalan yang lain lagi untuk memperbaiki jenis² ternakan itu. Tahun lepas kita telah di-nyatakan oleh Menteri Pertanian bahawa telur ayam di-sabelah sini besar sadikit daripada telur ayam sa-belah Kelantan. (*Ketawa*). Saya hendak tahu ada-kah perkara itu betul?

Mr. Speaker: Ada-kah maksud tuan supaya Chief Animal Husbandry Officer itu di-buang?

Enche' Tajudin bin Ali: Saya berchakap tanggung jawab Chief Animal Husbandry Officer itu. Pada fikiran saya supaya ternakan itu di-jalankan terlebih dahulu oleh orang² kampung dengan chara berdikit², umpama-nya dalam sa-sabuah rumah itu ada 4-5 ibu ayam atau itek dan bagitu juga saya minta supaya satu chara *revolutioner* di-jalankan dan dengan yang demikian kita akan mendapat kejayaan yang besar di-mana telur ayam dan itek itu atau sa-bagai-nya akan lebeh banyak lagi pada masa ka-hadapan.

Berpaling kepada muka 64, item (335) Senior Co-operative Marketing Officers peruntokan sa-banyak \$19,295. Saya berpendapat bahawa nasehat² daripada Co-operative Marketing Officers ini sangat²-lah di-hargakan oleh ra'ayat terutama sekali tentang jual menjual dengan mana mereka itu menjalankan tugas² yang tertentu. Maka sekarang sudah sampai masa-nya bagi orang² yang bijak pandai itu meminta bukan sahaja mendidek atau menyuroh

ra'ayat jelata berjimat chermat kerana chara pelajaran ini memang telah ada kepada ra'ayat sekalian, tetapi hendak menyimpan duit itu tak ada, sebab mereka tidak ada wang. Perkara jimat chermat itu ra'ayat sudah tahu pada masa sekarang dan patut-lah Co-operative Marketing Officers ini menggunakan kepandaian-nya meminta dan menolong ra'ayat² sekalian chara² bagi mereka itu mendapat wang yang lebih banyak.

Semalam saya telah mendengar ucapan Menteri Pertanian yang menyatakan pada masa sekarang Kementerian-nya mempunyai 2,560 Sharikat Kerjasama. Ini memang baik, kalau ada banyak dengan jalan yang terator saya fikir tentu bagus. Kalau 2,560 Sharikat Kerjasama itu yang mana 50 peratus daripada-nya mundur atau pun hidup segan mati tak mahu maka saya fikir tak ada faedah-nya kepada ra'ayat jelata.

Maka saya minta muga² chara hendak mendapatkan wang yang lebih banyak itu patut di-ikut. Dan lagi berkaitan dengan ranchangan yang besar ini seperti mengadakan Kilang Urea dan lain² yang mesti di-jalankan dengan chukop chepat, kerana ra'ayat hendak menengok kedai yang besar—bukan kedai pisang, kerana kedai seperti itu mereka tak mahu.

Berkenaan dengan item (374) Director of Fisheries peruntukan sa-banyak \$18,960. Pada pendapat saya pegawai itu patut-lah menyiasat buat sa-suatu perkara yang berfaedah di-antara gulungan yang kecil dengan gulungan yang besar. Pada musim tangkap ikan, ikan² kembong terlampau banyak. Ini menyebabkan satu kesulitan yang besar yang di-hadapi oleh mereka terutama yang menangkap ikan di-Pulau Pangkor. Di-sini suka saya membuat satu shor supaya ikan² itu di-buat dalam tin dengan chukop terator dan lebih sempurna. Kadang² apabila ikan² itu terlampau banyak di-jual 2 sen satu kati dan ini satu kesulitan yang besar kepada mereka itu.

Selain daripada itu saya suka berchakap berkenaan dengan Research Branch. Research Officer ini ada-lah pakar² yang baik sekali di-bawa ka-negeri ini, tetapi jangan-lah hendak-nya

di-bawah Kerajaan Kelantan yang hendak menambahkan wang dari hasil babi. Saya memberi tahniah kepada Kerajaan Kelantan berhubung dengan perusahaan babi itu—kalau tidak, duit ranchangan itu akan habis. Ini saya minta kebenaran dari Tuan Yang di-Pertua.

Enche' Lee Seck Fun (Tanjong Malim): Mr. Speaker, Sir, I wish to touch on page 73, sub-head 91, Benefits in Kind for Special Constabulary. I would like to congratulate the Government for having allotted this provision to the Special Constables, who have done so much for the country during the Emergency. However, I understand that payments are made too slow to those who are entitled to these benefits in kind, and I hope the Honourable Minister will look into this matter.

The next item is sub-head 93, Rehabilitation Loans for Special Constabulary. Sir, I understand that these loans were given to Special Constables for the services they have rendered to the country, and I presume that most of them have obtained these loans in order to set up some sort of business and thus change their occupation. However, many of them have failed in business and, as far as I know, are unable to repay these loans. I would like to appeal to the Minister concerned to allow them to continue paying their instalments instead of demanding the full arrears in a lump sum. As far as I am aware, in my area a few of them have already been charged in Court. I trust that this matter will be given consideration.

Enche' Lee San Choon (Kluang Utara): Mr. Speaker, Sir, I must congratulate the Honourable Minister for the marked improvement effected in the poultry industry. As I travel from Johore Bahru to Kuala Lumpur, I can see poultry farms here and there—in fact, there are poultry farms everywhere. This is indeed a remarkable improvement.

However, Sir, there is also one thing which I note with pleasure too, and that is the Government has allotted

this year a special provision for the pig rearing industry: I refer to sub-head 123, page 76. I do not think that the Ministry is giving enough encouragement to the pig farmers. Sir, we must remember that even the P.M.I.P. Government in Kelantan has prepared a special provision for the pig industry, because it realises that about half the population in the country eat pork. Therefore, I appeal to the Minister concerned to pay more attention to the pig industry, so that our pig farmers will not face any difficulty which they are facing now.

Enche' Abdul Samad bin Osman (Sungei Patani): Mr. Speaker, Sir, yesterday we heard the Honourable Minister introducing the Estimates for his Ministry, and he rattled off at a speed more or less resembling that of a mail train going from Kuala Lumpur to Penang and back without stopping at Ipoh. He took 35 minutes, but fortunately he was saved by you, because time was up. Actually when he talked, I saw that he was a bit out of breath. This morning, Sir, he continued his speech at a lower speed for another 15 minutes. So for the whole period he took about 50 minutes on two different days for introducing this Head—Head 14.

Sir, I am really impressed, and I hope this House is impressed too, with what he said yesterday and today. Sir, the Minister when introducing this Head did state that he purposely incorporated six Departments into one Head, and he said it is because of the fact that it is the best way of integration. But, as I have said just now, he took two days—fifty minutes to introduce his Estimates, and yet he said that it was the best thing, that this was easier and it was a superior method and quicker too. Sir, he is a speedy Minister, but what about our Minister for Commerce and Industry, who is something like on slow motion. The Minister of Commerce and Industry is not here and I am sure that he will take double the time, maybe 100 minutes or one and a half hours.

Mr. Speaker: That is irrelevant.

Enche' Abdul Samad bin Osman: Sir, I am going to prove that to put six Departments, that is Agriculture, Co-operative, Forestry, Fisheries, Drainage and Irrigation and Veterinary, is a bit cumbersome. So, I would suggest that for next year—now it is too late—that the Estimates for the Ministry of Agriculture should be separated into six Heads. I will give an example. If you will turn back some pages, you will see that under the Prime Minister, it is put there Head 7—Prime Minister, Head 8—Broadcasting

Enche' Othman bin Abdullah (Tanah Merah): Sir, on a point of order—dia berchakap itu atas Kepala nombor berapa?

Mr. Speaker: Yang sa-benar-nya, ini sudah masuk general policy. General principles of the policy patut di-chakapkan dalam masa tiga hari dahulu.

You were able to do that when debating the general principles, before the introduction of this.

Enche' Lim Kean Siew (Dato Kramat): Mr. Speaker, Sir, under what section of the Standing Orders are you ruling that he cannot speak on general policy when we are dealing with these various heads?

Mr. Speaker: If you will look up Standing Order 66 (11), it is very clear. It is stated, "On the question, 'That the sum of . . . for head . . . stand part of the schedule', debate shall be confined to the policy of the service for which the money is to be provided"

Enche' Lim Kean Siew: Since the sum of several millions of dollars is to be provided for this service within the Ministry of Agriculture and Co-operatives, surely discussion on the policy of the service should be allowed.

Mr. Speaker: You can speak on the policy of the service—not on the general principles of the policy. Please proceed!

Enche' Abdul Samad bin Osman: That day he did not introduce that.

Speaker: It is before you all the time.

Enche' Abdul Samad bin Osman: Then, Sir, I am going to say something on the Agriculture Division and the Veterinary Division, Research, on page 59.

Sir, a few months back we have been told, according to some press statements—if I am correct through the *Straits Times*—that our Minister has said that his Ministry has discovered two wonders in respect of Malayan agriculture—one is the wonder seed, and the other is the wonder hen that lays wonder eggs.

So, Sir, firstly, I would like to say something on the wonder seed. When I heard that the Minister had found a wonder seed, I was very, very glad indeed, because I had been in the Department for the last 20 years, and in those 20 years, though we had been trying our best to find something, we couldn't find a wonder seed. Now that after I have retired one and a half years ago, the Minister has found a wonder seed; so naturally I am very, very happy. Because of this publicity, Sir, some of my constituents have come to ask me to arrange with the Government to get them some wonder seeds, so that they can plant these seeds, which will grow into wonder plants, and which will in turn yield wonder grains. Therefore, I went to the nearest agricultural station and asked for these wonder seeds, but I found that the staff of the station, somehow or other, were equally surprised as they did not know anything about the wonder seed. So I went further and further to make enquiries and ultimately I was given to understand that this wonder seed is still in the experimental stage. It is nothing but a hybrid of two local varieties of padi which is supposed to have a yield over 1,000 gantangs per acre, as our Honourable Minister said yesterday. The point is this, Sir, . . .

Mr. Speaker: Which item are you talking about?

Enche' Abdul Samad bin Osman: On research, Sir, page 55. I do not think you will rule me out this time, Sir. (*Laughter*).

Mr. Speaker: Proceed!

Enche' Abdul Samad bin Osman: Sir, any agricultural man, who has done some research, knows that it takes a long time to select a padi seed—sometimes five to six years, and sometimes even decades. But as far as I know, this wonder seed is being experimented with and it is now only in the second year of its experiment. Of course, I am subject to correction by the Minister, if I am wrong, but, as far as I understand, this experiment is only in its second year. So, in any research for padi breeding selection, no research officer will say “this is a good seed” after two or three years experiment, until actually after the full experiment has been completed. As I said just now, the least period of time is about five to six years, and sometimes even a decade. I realise that it is very good for our Minister, or any Minister, to be optimistic—in fact everyone should be. But, Sir, sometimes it is not so good for a Minister to be a little too optimistic, because when one says there is a wonder seed, it is liable to be taken as a forecast of results from the experiment which have been carried on by the staff, and then you will be putting the research officer in a very difficult position. I say so because I happened to be doing that job myself some time ago and I know something about this, Sir.

The second thing on which I would like to comment is the wonder hen—this comes under Veterinary Research Division, page 59. What is a wonder hen, Sir?

Mr. Speaker: What item!

Enche' Abdul Samad bin Osman: Research, Veterinary, on page 59.

Enche' Abdul Aziz: On a point of clarification, Sir. Before the Honourable Member goes any further, I wish to say that I have never stated at any time that there was a wonder hen or a wonder seed. The words were the words of the *“Straits Times”*. So, I dissociate myself entirely with those words—wonder hen or wonder seed.

Mr. Speaker: I think you cannot touch on that.

Enche' Abdul Samad bin Osman: Sir, I am sorry. I took it for granted. If the Minister says so, then I better drop those words. Thank you, Sir.

Now, Sir, I am coming to another thing—fertilisers.

Mr. Speaker: What page, what item?

Enche' Abdul Samad bin Osman: Page 55, Agriculture Division—pages 54, 55, 56 and onwards. Sir, we know that every year we are spending millions of dollars on fertilisers for manuring our padi, our rubber, our coconuts, our pineapples, and so on and so forth. But, Sir, all these fertilisers are imported from outside and we don't have anything from our land. I am very happy to hear that very lately, as you know, our energetic Minister has been running up and down the country telling the people to co-operate to form a society and build one factory to produce urea. Sir, urea is a very good fertiliser, and it contains nothing else but nitrogen. Why I want to bring up the point is this. A plant is just like a human being. We humans take our food; we want carbohydrates, we want proteins, we want fats, and we want other minerals. The same thing applies to a plant. A plant also needs fertilisers—nitrogen, potash, phosphates and other things. Actually this fertiliser, urea, is nitrogen. It contains about 40 per cent or over—one of the highest contents of nitrogen in any fertiliser. But actually what a plant needs most is nitrogen, potash and phosphate. It needs more phosphate than nitrogen. So, if the Minister can find a way to build one factory to produce nitrogen, I hope the Minister will also find a way to make another factory to produce phosphate, because we use more phosphate every year than nitrogen as crop fertilisers. Sir, in Kedah and Perlis, as our Kedah and Perlis Members know, we are using a local fertiliser, which we call bat guano—in Malay *tahi kelawar*, that is, the dung of the bat—for manuring our padi land. It is a good source of phosphatic fertiliser as it contains about eight to 14 per cent of phosphatic acid. I am sure that it is not only in Kedah alone, but you also find it to be the case in other States

like Trengganu, Kelantan and Pahang, where bat guano in large quantities is available. So I would suggest to the Minister that we make use of our local product—this bat guano—as phosphatic manure. Even, as I said just now, if the contents of phosphatic acid is less, is about 10 per cent, I think that since we have so many scientists in our country—if we don't have enough scientists we can get them from outside—we can get the scientists to impregnate our bat guano with a certain amount, say 10 per cent, of phosphatic acid, to make it up to 20 per cent phosphatic acid, and that is more or less the quantity of the ordinary fertiliser we imported from Christmas Island. Thus we can improve our local industry. Maybe, the Minister will say that by doing so, as bat guano is a bit bulky, it might cost a bit more in transportation or something: I agree on that point. But still, Sir, it is no harm in trying to improve our local industries for the good of the people. Especially in Kedah, Sir, I can say that, despite being the foremost padi area in the country, we have been using bat guano for years and years, and we know that bat guano is good.

Now I come to another thing—cattle grazing, under the Veterinary Division, on page 59. Sir, in every mukim in Kedah we have got land reserves for cattle grazing. In Kedah we have more than 100 mukims and the area of each of these grazing lands is between 30 to 100 acres. I take my hat off to those old administrators of Kedah who had the foresight to legislate the Enactment to reserve land for animals, because in Kedah we are again one of the foremost States which produces more cattle and buffaloes in Malaya. I think the Minister will agree with that. And I come back to this question of cattle reserves. The idea of reserving land for cattle grazing is very good and it is a noble thing to do. But the fact is this: when I was in Konggang about 6 or 7 years ago, all the reserves there were actually under thick jungle, secondary blukar and lallang. Sir, the purpose of reserving land is for the cattle to go and graze on that land. Well, it does not serve any purpose at all, because there is

nothing which the cattle can go and graze. It is full of jungle, lallang and all sorts of things. My idea is this—I am not criticising the Government—but I suggest that the Government, this Veterinary Division, do something about this land reserve; it is a very deserving purpose. Cultivate the land, plant it with grazing grass; the ordinary carpet grass that we find everywhere is good enough for grazing. Then only can it be used as a reserve for cattle. At least, I say, let us give something to the animals. After all, Sir, we depend quite a lot on animals; we depend on them for our meat, for our milk, for cowdung to manure our land, for the hides to make our shoes; and, similarly, they also have got to depend on us for their food.

Now, Sir, I am going to touch on the Co-operative Department, page 63. Sir, I support the Co-operative Department 100 per cent, because I have been the Chairman of the Co-operative Society in my place for five years, and I know it has done a very good thing for the members. But, Sir, even then I think the policy of the Department of Co-operatives now needs some overhauling to fit in with the times, because, as it is, the principle of the Co-operative Department now is only self-help, so that the members can help among themselves. It does not include profit-making and profit-sharing. I will give you an instance, Sir. Two weeks ago we had a meeting of the Rubber Licensing Board in Sungei Patani. I happen to be a member of that Board, and when we were considering licenses for rubber dealers, we wanted to give a licence to a co-operative marketing society. So, we called in the co-operative officer concerned there to tell us if it was possible, under the rules of the Co-operatives, for a co-operative society to get that licence. He told us that it was not possible, because it was against the principle of the Co-operative Department for a co-operative society to get a licence for buying and selling rubber which did not belong to the members. Sir, I say if that is so, it should be amended to allow that because it seems a mere waste of things. I will give you an example. In one area, suppose there are 100 people who produce 4 piculs of

rubber a day. Suppose you want to form a co-operative society. At the most 50 per cent will join it. So, 50 men will go into it and they will bring about 2 piculs of rubber a day. So you get 2 piculs of rubber a day. The other 50 men also get 2 piculs, and they want to sell it to us. But we can't buy it because it is against the rules. So they have got to sell it to some other people. Why should we not take the 2 piculs when we have a chance because the Government is going to give us a licence to buy and sell rubber and with our 2 piculs it will make 4 piculs. But still we can't buy it because of the rules of the Co-operative Department. So, Sir, I would like the Minister to do something about it, because I think if we want to improve co-operation among the kampong people we not only should help them to do self-help but also help them to do profit-making and profit-sharing.

Mr. Speaker, Sir, I have got many other things to say, but I am afraid that if I say too much you will not be in time with the Schedule today. So, I better give a chance to others to speak. So, thank you.

Mr. Speaker: Ahli² Yang Berhormat, saya suka hendak mengingatkan bahawa kita ada banyak lagi perkara² yang belum di-bincangkan ia-itu dari Kepala 14 sampai Kepala 65. Masa yang di-tetapkan itu hanya-lah sampai 19 haribulan sahaja maka dari itu jikalau saya dapati ada ahli² yang berchakap terlalu panjang saya akan menggunakan kuasa saya di-bawah Peratoran Tetap 66 (4), ia-itu saya menguntokan masa tiap² satu Jadual. Biasa-nya kita membahath peruntokan ini tidak-lah mengambil masa yang panjang, sebab kita tidak berchakap di-atas dasar 'am, chuma di-atas dasar peruntokan wang itu sahaja.

Tuan Haji Ahmad bin Abdullah (Kota Bharu Hilir): Tuan Yang di-Pertua, saya berasa sangat sukachita mendengar penerangan yang telah diberi oleh Yang Berhormat Menteri Pertanian di-atas tenaga² yang telah ditumpahkan pada tahun yang lalu dan juga ranchangan² yang telah di-jalankan pada tahun ini.

Saya hendak berchakap berhubung dengan muka 53, item (9) Agricultural Economist yang di-utuskan pada tahun ini 2 orang dan di-bawah-nya pula item (10) Marketing Officers ada bertambah satu orang lagi. Perbelanjaan-nya dua orang itu sa-banyak \$15,480. Ini sangat-lah baik, tetapi saya harap Agricultural Economist ini akan menjalankan tenaga²-nya di-atas dasar bagi kepentingan berchuchok tanam—padi dan lain² lagi, kerana sa-bagaimana yang kita ma-alum bahawa Malaya ia-lah sa-buah negeri pertanian yang berchuchok tanam di-mana penduduk-nya boleh di-katakan dua per tiga daripada hasil mata pencharian mereka itu ia-lah berchuchok tanam. Pencharian berchuchok tanam ini menjadi tulang belakang bagi kemajuan negeri kita atau tegas-nya sa-bagai *backbone*, tetapi apabila kita melihat benda yang sekarang ini sedang berlaku umpama-nya hasil padi walau pun bertambah namun maseh jauh lagi daripada tujuan atau pun matalamat yang kita tujuhan.

Di-sini saya berharap Tuan Yang di-Pertua, mengidzinkan saya membacha dua baris dari ruangan pengarang *Malay Mail* bertarikh 6 haribulan December, 1960, yang berbunyi:

The detailed figures that have now become available of rice production and consumption do not lend any support to the view that self-sufficiency in Malaya's basic food is going to be attained either easily or quickly.

Ini berma'ana anggaran² rangka yang telah di-dapati daripada Kementerian ini tidak-lah memuaskan hati kita dan kata-nya bahawa keluaran padi tidak-lah menunjukkan kepada kita dengan terang bahwa kita akan menchapai "self-sufficiency" ia-itu kalau kita berkehendakkan keluaran padi yang cukup dengan sendiri-nya kemajuan itu ada-lah sangat jauh akan terchapai—

Within the foreseeable future, at any rate, Malaya will have to import large quantities of rice to feed a growing population.

Tegas-nya Malaya mesti-lah mengambil masa yang panjang untuk mengeluarkan hasil padi yang akan menchukopi hajat dalam negeri ini. Dengan yang demikian kita dapat satu gambaran bahawasa-nya keluaran padi yang di-dapati di-Malaya ini maseh kekurangan

daripada kemahuan atau kehendak kita ini.

Sekarang ini kita telah ada mempunyai Agricultural Economist. Oleh yang demikian saya berharap ia dapat menyusun ranchangan bagi mengeluarkan padi yang banyak pada masa yang akan datang supaya dapat menchapai tujuan asal ia-itu self-sufficiency; dan dengan jalan ini dapat-lah kita menggalakkan ra'ayat untuk melebehkan pendapatan mereka itu. Sekarang ini harga padi yang di-tetapkan ia-lah \$14.00 sa-pikul dan mereka itu tidak dapat menjual dengan harga \$14.00 bahkan mereka terpaksa menjual dengan harga \$12.00 kerana di-tolak kerugian basah dan lain² lagi, maka kurang-lah pendapatan mereka, dan hal ini tidak menggalakkan petani² kita berchuchok tanam. Satu daripada jalan untuk menggalakkan mereka itu berchuchok tanam dengan lebih giat lagi, maka Kerajaan hendak-lah memberi jaminan bahawa mereka itu dapat menjual dengan harga \$14.00

Enche' Abdul Aziz: \$15!

Tuan Haji Ahmad bin Abdullah: . . . \$15.00 terima kaseh, dan lagi satu perkara yang susah yang sedang dialami oleh petani kita ia-lah kekurangan wang. Oleh sebab mereka itu miskin apabila padi mereka itu telah di-ketam atau di-potong terpaksa mereka menjual-nya dengan sertamerta. Saya suka menchadangkan satu dua perkara kepada Menteri yang berkenaan ia-itu kalau boleh hendak-lah Kerajaan mendirikan store² di-tempat atau di-kawasan² yang banyak mengeluarkan padi. Jadi apabila petani² itu telah mengetam atau memotong padi-nya, mereka itu berkehendakkan wang, jikalau sa-kira-nya mereka itu menjual padi-nya yang banyak itu di-pekan² itu akan menurunkan harga padi. Tetapi, jikalau sa-kira-nya Kerajaan mendirikan store² maka padi mereka itu dapat di-taruh di-dalam store² yang di-punyai oleh Kerajaan dan orang yang menjaga store itu hendak-lah mengeluarkan rasip kepada petani² itu. Maka dengan jalan rasip ini boleh pula mereka itu dapat berhutang kepada bank dan lain² lagi, dan dengan peratoran ini petani² itu tidak-lah terpaksa menjual padi-nya dengan

harga yang rendah, mereka itu bolehlah bersabar kerana ada "holding power" dengan wang di-pinjamkan dengan perantaraan rasip yang dikeluarkan oleh penjaga store itu.

Sa-perkara lagi ia-lah berkenaan dengan regulated marketing yang di-kawal oleh Kerajaan. Maka dengan regulated marketing ini, apabila petani itu memotong padi dapat-lah padi² itu di-keluarkan dari kampung melalui regulated marketing dan dapat-lah mereka itu menjual dengan harga yang tinggi. Marketing Officer telah ditambah lagi sa-bagaimana yang disebutkan dalam muka 53 Item 10. Sa-bagaimana yang kita tahu bahawa menjual barang² keluaran dari kampung² itu selalu tertindas oleh kaum modal atau orang tengah (middlemen). Maka dengan bertambah-nya Marketing Officer ini saya berharap kepada Kerajaan supaya dapat menyusun satu ranchangan yang dapat-lah petani² itu menjual barang² keluaran dari kampung itu dengan harga yang lebih baik.

Sekarang saya hendak berchakap berkenaan dengan Sub-head 15 Field Experiments and Investigations. Rakan saya tadi telah berchakap dan saya tidak akan mengulangi butir² yang telah di-terangkan-nya. Saya chuma berharap kepada Menteri yang berkenaan supaya mengambil berat di atas perkara kedudukan penanam padi dan lain² di-kampung².

Berhubung dengan Drainage and Irrigation, Assistant Director, Drainage and Irrigation, telah di-tambah sa-orang lagi. Tanah Melayu ini beruntung kerana mempunyai sungai yang besar², tetapi kebanyakan ayer-nya masuk ka-dalam laut sahaja, tidak di-pakai untuk kebaikan petani kita. Taliayer ini ada-lah satu perkara yang mustahak bagi kamajuan berchuchuk tanam dalam negeri ini, tetapi sa-hingga sekarang ini belum lagi kita ada melihat ranchangan yang Kerajaan berchadang hendak menambah pada tiap² tahun taliayer ini dan di-banyakkan mengikut matlamat yang telah ditetapkan . . .

Mr. Speaker: Perkara itu sudah masuk pada dasar 'am. Proceed!

Tuan Haji Ahmad bin Abdullah: Sekarang saya berpaling kepada muka 69 Sub-head 32 Surveys and Investigations. Dalam hal ini saya berharap kepada Menteri yang berkenaan supaya mengadakan penyiasatan untuk mengetahui kemahuan bagi tiap² satu State dalam negeri ini. Kerana apabila di-adakan penyiasatan yang bagini, kemudian di-jalankan atau di-buat ranchangan yang dapat mencapai tujuan ini, ini ada-lah satu perkara yang penting yang akan menjayakan chita² kita, kerana dengan ada-nya taliayer itu baharu-lah self-sufficiency ia-itu polisi yang kita hendak bergantung kepada pengeluaran padi kita sendiri itu dapat di-chapai. Tetapi kalau sa-kira-nya taliayer ini tidak di-buat, maka tidak-lah ada nampak-nya jalan yang boleh menjayakan-nya bahkan kita lihat taliayer di-satengah² State yang lama itu pun tidak di-baiki.

Sekarang saya hendak berchakap berkenaan dengan Co-operative Development. Perkara ini ada-lah satu perkara yang penting bagi kehidupan orang kita yang tinggal di-kampung², kerana dengan ada-nya Co-operative Development ini, maka bertambah-lah pendapatan mereka itu. Tetapi sayangnya dalam bahagian marketing nampak-nya belum berjaya lagi, kerana banyak daripada orang yang boleh menjual barang² keluaran dari kampung terus kepada orang yang membeli-nya terpaksa mereka itu menjual kepada orang tengah yang menghisap darah mereka itu. Sa-bagaimana yang saya tahu di-Krian sana orang kita terpaksa menjual ikan sepat-nya kepada orang tengah dengan harga yang paling murah. Oleh yang demikian, orang kita sekarang tidak lagi mengambil bahagian perdagangan . . .

Enche' Mohamed bin Ujang (Jelebu-Jempol): On a point of Order, Sir, I think the Honourable Member is reading his speech—ia membacha.

Mr. Speaker: Saya tidak nampak ia membacha.

Tuan Haji Ahmad bin Abdullah: Terima kaseh . . .

Mr. Speaker: Kertas itu taroh bawah.

Tuan Haji Ahmad bin Abdullah:
Ahli Yang Berhormat itu . . .

Mr. Speaker: Tidak apa. Proceed!

Tuan Haji Ahmad bin Abdullah:
. . . jadi apabila petani ini tidak dapat menjual barang² yang di-keluarkan daripada kampung itu dengan harga yang tinggi, maka mereka itu tidak-lah lagi dapat menjalankan akan perusahaannya yang tersebut dan yang demikian telah mengurangkan pendapatan mereka itu.

Dan di-dalam muka 71, Sub-head 63 ia-itu Co-operative Education di-untukkan sa-banyak \$40,000. Saya menhadangkan kepada Kementerian yang bertanggung jawab hendak-lah Co-operative Education ini di-keluarkan satu Diploma. Dalam perkara ini hendak-lah di-dirikan satu sekolah untuk mengajar Co-operative Society Movement dan di-dalam sekolah itu kalau pelajar² yang telah berjaya hendak-lah di-berikan satu Diploma dan Diploma ini hendak-lah di-akuī oleh Kerajaan. Maka dengan di-adakan Education yang bagini atau pelajaran yang bagini maka bertambah²-lah gulgungan rayat yang mempunyai pengetahuan Co-operative Movement ini. Yang demikian dapat-lah gerakan Co-operative Movement negeri kita ini di-lebihkan lagi.

Juga, kita sekalian telah mendengar tentang perkara urea, ia-itu satu chadangan yang baik yang Menteri kita sekarang dengan giat berusaha untuk mendirikan satu kilang yang akan mengeluarkan baja yang sangat mustahak kepada negeri kita. Tetapi nampak-nya pihak Kerajaan sendiri tidak mengambil berat di-atas perkara ini. Walhal kita telah berbahath beberapa hari yang lalu dan kita maseh ingat lagi bahawasa-nya kita telah meluluskan satu Bill—satu Undang² ia-itu tentang perkara Board of Pineapple Industry. Maka di-dalam Bill itu, Kerajaan telah menhadangkan hendak memberi wang untuk mendirikan kilang nanas. Sekarang ini elok-lah bagi Kerajaan memberi pinjaman wang untuk kilang urea ini. Kerana ada-lah baja ini sangat² mustahak bagi kemajuan berchuchok tanam dan bagi kemajuan orang² kita di-kampung².

Sekarang, saya berchakap di-muka 70—Veterinary, Sub-head 43 dan 46. Di-sini, di-dalam Sub-head 43 ia-lah Buffalo Compensation—Sagu Hati bagi kerbau sa-banyak \$5,400. Dan dalam Sub-head 46—Subsidised Bulls Scheme \$18,000. Saya harap kepada Kementerian Pertanian oleh kerana kerbau ini ia-lah satu perternakan yang sangat berguna bagi penduduk² kampung kita, lebeh² lagi bagi pak² tani yang menanam padi supaya di-adakan satu scheme oleh Menteri Pertanian memberi kerbau kepada pak² tani yang berhajat untuk menjayakan pekerjaan padi dengan jalan berhutang. Sa-kira-nya perkara ini di-jalankan sa-bagaimana yang saya sebutkan tadi maka tetap-lah keluaran padi pada tahun² yang akan datang ini akan bertambah² lagi. Kerana pekerjaan yang di-jalankan oleh pak² tani kita sangat²-lah bergantung kepada pertolongan binatang² ini.

Juga, saya menhadangkan supaya di-berikan pinjam ayam² kepada orang² kampung. Kerana dengan jalan bagini dapat-lah keluaran telur² ayam itu bertambah² banyak-nya.

Sekarang saya berchakap sedikit tentang perkara Forestry ia-itu di-muka 70, Sub-head 54—Administration per-untukan sa-banyak \$37,300. Kayu dalam Tanah Melayu ini ada-lah menjadi satu bahan untuk mencapai hasil yang banyak di-dalam negeri ini. Oleh sebab yang demikian, maka mustahak-lah di-adakan satu polisi untuk mengawal akan kayu² itu. Kita tahu pokok² kayu yang berumur 70 tahun baharu-lah boleh di-tebang untuk di-jadikan papan dan lain² lagi. Jika sa-kira-nya kawalan ini tidak di-ketatkan maka sedikit masa lagi Malaya akan mempunyai kekurangan di-dalam perkara kayu ini. Kita tahu sekarang ini bahawasa-nya banyak tanah² simpanan—Forest Reserved yang di-keluarkan oleh Kerajaan untuk di-jadikan tempat tanaman² dan lain² lagi. Jika sa-kira-nya polisi ini tidak di-ketatkan maka sudah tetap-lah keluaran kayu ini akan bertambah kurang-nya lagi di-masa beberapa tahun yang akan datang.

Enche' Chan Siang Sun (Bentong):
Mr. Speaker, Sir, I rise to join with all

the Honourable Members who have spoken before me in congratulating the Honourable Minister of Agriculture and Co-operatives for the achievements he has attained so far, and I am sure the House will join with me in giving him our confidence for the future years to come. I am sure that in the future years he will carry out what he has been doing before—the various stages of independence from the primitive to the supersonic age, which he has done with success. We extend to him our congratulations and we wish him every success in the future.

Mr. Speaker, Sir, I wish to touch on page 55, Field Branch, item (81) Farm Management Officer. This appointment is a very good one, Sir, because we will be able to get information through the Farm Management Officer on how to run a farm and so forth, and I am sure in the future years there will be more farmers and more people interested in farming. I hope that with the appointment of the Farm Management Officer a lot of information will be obtained from him through publications. I congratulate the Minister for having such an appointment.

On page 57, Publications Branch—it is good to note that the sum allocated for this item has been increased from \$39,300 to \$47,016. But, Sir, I have a suggestion to make, and that is, in future we must have more publications by way of pamphlets and so forth, to be distributed to the farmers and villagers. I make this suggestion, Sir, because in the past most of the publications had been found lying in the Agricultural Offices and farmers and villagers had to obtain their publications through the merchants. I hope the Minister concerned will look into this matter.

I come now to page 59, Veterinary Division, (i) Headquarters, item (223) Salaries and COLA of Officers on Overseas Training, \$29,000. On this subject, Sir, I wish to remind the Honourable Minister that when sending officers overseas for training they should be sent to countries which have the same sort of conditions like we have in Malaya, i.e., tropical conditions, so that whatever knowledge they gained

from those countries could be applicable to Malaya. It is no use sending officers overseas to countries which have a temperate climate and the knowledge they gained there could not be applied to our country. I reckon this is just a waste of money.

I now come to page 69, Animal Husbandry Branch, sub-heads 40 to 47. The amount allocated for this Branch has been increased, Sir, and I must congratulate the Minister for this increased allocation because he has been laying a lot of emphasis on Animal Husbandry, and I am sure in the years to come our self-sufficiency in meat can be achieved. I hope that when he draws up his Estimates next year he will budget for a much more bigger sum than this.

Coming down to page 72, sub-head 75, Research and Investigation in Fishery, the amount here has been increased from \$15,900 to \$18,500. I reckon this amount here is a bit too small, Sir, because, since we have been laying a lot of emphasis on deep sea fishing in the East Coast and the West Coast as well, we should pay more attention to our inland fishing as well as to our research on water fish rearing, etc. I hope the Minister will make a note of this and vote a larger amount next year.

Now I come to page 74, (iv) Agriculture Division, (a) Headquarters, sub-head 95, Staff Training in Extension Methods. This year we allocate \$9,000 for Staff Training and Extension Methods. This is a very good move by the Minister, Sir, because these extension works are very important, especially at the present moment when we have the rural development projects going on and these officers are very useful when they work in conjunction with the rural development officers. I must congratulate the Minister for such an allocation.

I now come to page 76, sub-heads 122 and 123, Purchase of Goats and Purchase of Pigs. Next year we have these two allocations, but this year we also have two items—Purchase of Sindhi Cattle and Stud Bull and Purchase of Sheep and Goats. For the purchase of these goats and pigs next year, I take it that this is for experiment

and breeding purposes. I am sure in future years farmers would not find it very difficult to get their breeding stocks from the various experimental stations. In this connection I would like to bring to the notice of the House that all the farmers find it very difficult to get their breeding stocks, especially pigs, from the various agricultural stations. I know of two or three farmers in my District who have put in their applications for the last two or three years and up to this date they still have not got their breeding stocks. Sir, the allocation here is a very good move indeed for the future expansion of our breeding stocks.

And also for the goats, I must bring to the notice of the Minister that, as we have been doing before, most of these goats are stationed in the various Veterinary Departments in different Districts and when the farmers want their she-goats mated with the goats from the Veterinary Department, there is a charge of \$5 per mating; and there had been several complaints to me that the Veterinary Officer is only responsible for one mating and that he would not be responsible for the consequences and when the farmer goes for the next mating, another \$5 is charged. I do not know whether this is true or not, and I hope the Minister will look into this matter. Before I sit down, Sir, I wish to congratulate the Minister once again for his achievements.

Enche' Abdul Rauf bin Abdul Rahman (Krian Laut): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun memberi tahniah kepada Yang Berhormat Menteri Pertanian yang telah membentangkan Anggaran Perbelanjaan bagi Kementerian-nya untuk tahun 1961. Atas usaha² yang di-jalankan oleh Yang Berhormat Menteri Pertanian sa-bagaimana yang telah di-terangkan daripada sa-malam sa-hingga hari ini yang mana kita semua dalam Dewan ini tentu-lah dapat memahami tiap² perkara apa yang di-terangkan oleh Yang Berhormat itu. Tuan Yang di-Pertua, saya tidak hendak berchakap banyak perkara² yang ada dalam Anggaran Perbelanjaan 1961 ini, tetapi hanya satu perkara sahaja yang saya suka menyatakan sa-bagaimana yang telah di-terangkan oleh Yang Berhormat itu

ia-itu berkehendakkan pengeluaran beras² biar-lah melebihi daripada masa yang sudah². Saya suka hendak memberi sedikit fikiran ia-itu pendapatan beras ini ia-lah daripada menanam padi, kita menanam padi itu bergantung kepada ayer, kalau kurang ayer itu di-masokkan ka-dalam sawah atau bendang, maka akan kurang-lah pendapatan padi; demikian juga jika ayer berlebeh daripada masa yang di-hadkan ia-itu tidak di-buang akan mengurangkan pendapatan padi. Untok melebehkan pendapatan padi sa-bagaimana yang di-terangkan oleh Yang Berhormat Menteri ia-itu dengan berbagai chara: ada yang menggunakan baja dan lain², satu daripada perkara-nya ia-lah menjaga kerosakan saperti musoh² padi.

Sa-lain daripada itu, Tuan Yang di-Pertua, saya suka hendak menarek perhatian Yang Berhormat Menteri Pertanian ia-itu di-dalam kawasan saya di-Krian Laut, di-sana ada lebeh kurang 106 parit dan taliayer untok memasokkan ayer ka-dalam bendang, dan beratus² pula lagi parit kecil ia-itu parit buang. Di-masa beberapa tahun yang lalu orang² yang berusaha berkenaan dengan bendang nampak-nya sangat runsing, kerana perubahan chara² Pejabat Taliayer menchuchi parit yang tersebut tadi. Di-masa dahulu chara menchuchi parit ini digunakan dengan memakai "tas" ia-itu di-anggarkan sa-saorang itu 10-15 rantai untok menchuchi parit itu dalam sa-bulan. Tetapi sa-lepas daripada itu sa-hingga sekarang ini Pejabat Taliayer telah menukar-nya dengan chara "geng". Saya suka menarek perhatian Yang Berhormat Menteri yang berkenaan supaya mengubah chara² menchuchi parit itu atau pun chara memakai "geng" itu di-ubah kepada chara memakai "tas". Kerana chara "tas" ini boleh-lah di-katakan tidak merisaukan atau menyusahkan hati penduduk di-kawasan saya berkenaan dengan parit itu semak dan lain², tetapi dengan chara "geng" ini boleh di-katakan rumput di-dalam parit² itu sampai 5-6 kaki panjang-nya dan susah orang kampung keluar masok. Oleh itu, saya berharap kepada Menteri yang berkenaan mengambil perhatian atas

perkara ini supaya mengubah chara menchuchi parit² dan taliayer² yang memakai "geng" pada masa ini kapada memakai "tas", kerana memakai "geng" itu bukan sahaja melambatkan ayer masok tetapi di-situ juga tempat tikus membuat rumah atau rumah batu kata orang di-Krian.

Ini-lah perkara-nya yang saya minta perhatian Yang Berhormat Menteri Pertanian, dan jikalau sa-kira-nya perkara ini bukan tanggungan Kerajaan Persekutuan, saya harap beri-lah tahu Kerajaan Negeri supaya mengambil tindakan atas perkara ini.

Wan Sulaiman bin Wan Tam (Kota Star Selatan): Tuan Yang di-Pertua, saya ucapkan tahniah di-atas kemajuan yang konkerit yang telah di-chapai oleh Kementerian Pertanian dan Kerjasama sebagaimana yang telah di-sebutkan dalam ucapan-nya dan menepati pula pada masa ini di-waktu segala usaha² Kerajaan tertumpu kapada meninggikan taraf hidup di-kampung². Yang pertama sekali saya hendak sebutkan ia-lah berkenaan dengan kelebihan pendapatan padi atau beras ia-itu satu makanan yang mustahak. Ahli² Yang Berhormat dalam Dewan ini tentu maseh ingat masa pemerentahan Jepon dahulu bagaimana azab sengsara-nya kita sebab keputusan beras. Saya lihat hingga orang Johor di-sabelah selatan Persekutuan sana datang ka-Kedah menchari beras. Maka sekarang ini bershukor kita kapada Allah Subhanahu wata'allah dalam singkat masa sahaja dengan kerja keras Menteri yang berkenaan maka pendapatan padi hampir menchukupi untuk keperluan Negara.

Berkenaan dengan Co-operative Education yang telah pun di-sebutkan oleh Ahli² Yang Berhormat di-sabelah sana tadi, maka dalam bulan sudah saya telah dapat peluang menghadhiri satu jamuan malam meraikan perpesahan pelajar² yang telah lulus pemereksaan di-Maktab Sharikat Kerjasama². Pelajar² itu merungut kata elaun yang di-beri kapada mereka pada masa sedang belajar itu tiada menchukupi dan di-pintak saya ikhtiar

supaya elaun itu dapat di-perlebehekkan. Mereka datang daripada kampung² ka-Maktab itu mempelajari ilmu kerjasama dengan mendapat bantuan wang daripada sharikat kampung mereka sendiri juga daripada Kesatuan Bank Sharikat Kerjasama² tempatan jumlah anggaran-nya \$40.00 sa-orang. Sharikat² itu ada yang maju dan ada yang mundur. Maka yang maju itu dapat-lah memberi elaun kapada pelajar itu lebeh sedikit dan yang mundur itu tidak-lah sa-bagitu kebulehan-nya. Dalam tahun ini sharikat² kampung dalam Negeri Kedah tiada berapa maju perjalanannya kerana hasil padi kekurangan di-sebabkan kemarau maka oleh kerana itu pelajar² yang datang dari sana mendapat elaun kurang. Mereka pintak elaun yang Kerajaan beri pada sa-orang \$3.00 sa-hari itu di-pernaikkan supaya ada wang yang berlebehan untok gunting rambut. Maka ini-lah saya memintak kapada Menteri yang berkenaan di-perlebehekkan sadikit elaun yang tersebut.

Lagi satu, muka 77, Sub-head 138 Assistance to Co-operative College. Di-sini saya suka ma'alumkan kapada sahabat² Yang Berhormat ada pun tujuan yang utama sekali Kerajaan mengadakan Co-operative College itu ia-lah hendak di-perkembangkan pergerakan kerjasama oleh sebab dengan jalan itu perekonomian orang² kampung dapat di-permajukan lebeh segera dan sempurna. Saya perchaya tuan² bersetuju dengan saya jika sekira-nya hal keadaan orang² kampung sekarang ini maseh dalam kemiskinan dan kesusahan maka kemerdekaan yang kita telah chapai itu tiada ada ma'ana. Ada pun Sharikat kampung bekerjasama² itu ia-lah sa-buah pertubohan mengandongi ahli²-nya lebeh daripada sepuluh orang pendudok² sa-sabuah kampung dan tujuan²-nya, di-antara lain², ia-lah memaju tabi'at tolong diri sendiri dan berikhtiar mempermajukan iktisad ahli²-nya menurut dasar kerjasama² yang tertentu.

Saya hairan mendengar sa-orang daripada Ahli Yang Berhormat tadi menchadangkan supaya di-adakan

sekolah untuk memberi pelajaran kerjasama kepada orang² kampung dengan seluas²-nya dan di-keluar certificate kepada mereka² yang lulus dalam ilmu kerjasama. Yang sa-benarnya sekarang ini telah pun ada Maktab Kerjasama yang chantek bangunan-nya dan telah mengeluarkan beberapa penganjor sharikat kerjasama yang ber-certificate. Kerajaan memandang berat di-atas memperbaiki nasib orang² kampung dan menerusi sharikat kerjasama²-lah economy orang² kampung sedang di-perbaiki. Negeri² yang baru chapai kemerdekaan seperti India dan Indonesia menggunakan sharikat kerjasama seluas²-nya bagi maksud yang serupa. Pergerakan kerjasama² sekarang ini sangat di-gemari oleh orang² kampung di-Kedah di-mana ada lebeh kurang 490 buah sharikat kerjasama yang di-chantumkan kepada dua buah Kesatuan Bank Sharikat Kerjasama sa-jenis-nya. Sungguh pun pergerakan ini bertambah maju sa-tahun ka-sa-tahun dan mendapat sokongan sa-bahagian besar penduduk² kampung tetapi malang-nya ada juga gulungan yang tiada memahami-nya. Di-England di-mana lahir-nya sharikat kedai kerjasama², ada juga orang² yang tiada tahu apa dia sharikat kerjasama² hingga sekarang ini. Oleh sebab Kerajaan pandang betapa mustahak-nya pergerakan kerjasama itu, maka tiga puluh tiga orang pegawai² peringkat satu dan dua daripada Pejabat² Kerajaan yang berdamping rapat dengan orang² kampung telah di-hantar ka-Maktab Kerjasama di-Petaling Jaya menghadhiri suatu course perkara kerjasama selama sa-minggu dalam March, 1959, itu. Maka pegawai² yang menghadhiri course yang tersebut datang daripada pejabat² yang berikut:

Pejabat Pertanian	...	...	11
Pejabat Kebajikan Mesharakat	...	...	3
Pejabat Haiwan	...	...	5
Pejabat ² Pentadbiran	...	...	8
Pejabat Perusahaan dan Kema- juan Kampung	...	...	4
Land Development Authority	...	...	1
Pejabat Hutan	...	...	1

Oleh sebab itu saya pintak kepada Kementerian yang bersangkutan beri-lah seberapa banyak wang yang boleh berkenaan dengan education supaya lebeh maju pergerakan kerjasama² dan juga segala kemudahan² hendaklah di-beri kepada ahli² sharikat kampung untuk menghadhiri courses sharikat kerjasama².

Demikian-lah sahaja. Terima kaseh.

Dato' Mohamed Hanifah bin Haji Abdul Ghani (Pasir Mas Hulu): Tuan Pengerusi, muka 70, Sub-head 43, Buffalo Compensation.

Mr. Speaker: Muka?

Dato' Mohamed Hanifah bin Haji Abdul Ghani: Muka 70, Sub-head 43. Saya hendak tahu apa-kah tujuan-nya yang sa-benar hendak mengadakan Buffalo Compensation ada-kah wang sagu hati ini kepada orang² kampung yang kehidupan²-nya seperti kerbau² yang mendapat kemalangan. Kalau begitu, Tuan Pengerusi, sa-patut-nya peruntukan wang hanya \$5,400 daripada \$1,000 patut di-tambah lagi; sungguh pun hari ini Menteri Pertanian meng-galakkan orang kampung di-dalam hal² hidup, maka telah banyak juga ke-jadian² kemalangan berlaku di-kam-pong². Kalau kita lihat kemalangan ka-tas kerbau² kerana termakan rachun, sungguh pun ada kawasan² di-khaskan ternakan tetapi kawasan itu jarang di-gunakan, maka kemalangan di-kam-pong² maseh kita dapati banyak berlaku. Jadi, saya harap pehak Kementerian kita dapat berunding dengan pehak² District² Officer supaya dapat satu chara kawalan atas kehidupan orang² kam-pong ini bagi mengatasi kemalangan itu.

Muka 75 ia-itu Purchase of Live-stock. Baka kambing ini, Tuan Penge-rusi, sungguh pun kita telah dengar Menteri Pertanian kita telah memberi Baka² kambing bagi membiakkan hidupan² tetapi maseh kita berke-kurangan lagi. Saya rasa, kalau dapat di-tambah peruntukan wang ini lagi besar-lah faedah-nya kepada orang² kampung kita.

Tetapi kalau kita tengok pada Sub-head 123 ia-itu peruntukan \$20,000

Purchase of Pigs—membeli baka babi. Nampak-nya peruntokan ini lebeh dari membeli baka kambing. Sunggoh pun kita tadi dan dua tiga hari yang lepas telah mendengar pehak wakil² Kerajaan mengusek² pehak di-sini mengatakan ia-itu Kerajaan PAS Kelantan pehak kami hendak mengembangkan kehidupan babi, ini tidak benar ada-lah karut sa-mata² Tuan Pengerusi. Tetapi, di-sini peruntokan wang lebeh banyak ia-itu \$20,000 untok membeli babi daripada \$10,000 untok membeli kambing. Jadi, saya rasa, kalau banyak dapat dibeli baka² babi minta-lah Menteri Pertanian menghantar-nya itu, ka-kawasan Larut Utara. Supaya wakil-nya puas hati.

Enche' Tajudin bin Ali (Larut Utara): (Bangun).

Mr. Speaker: On a point of Order?

Enche' Tajudin bin Ali: Ia.

Mr. Speaker: Awak beri dia jalan?

Dato' Mohamed Hanifah bin Haji Abdul Ghani: Tak payah-lah.

Mr. Speaker: Jangan-lah chakap di-mana hendak di-hantar baka babi itu. Dewan ini tidak hendak mengambil tahu hal itu.

Dato' Mohamed Hanifah bin Haji Abdul Ghani: Muka 77 jumlah perbelanjaan semua pada tahun 1960 sa-bayak \$17,420,037 tetapi pada tahun ini jumlah perbelanjaan semua ia-lah sa-banyak \$14,863,856. Sedangkan pada hari ini kita meranchangkan ranchangan yang lebeh besar lagi dalam soal pertanian di-samping kita ber-bangga pendapatan hasil pengeluaran beras dan padi dalam negeri kita yang di-anggarkan sa-banyak 60 peratus. Memandangkan keadaan ini yang sepatut-nya lebeh banyak wang di-churahkan kepada Kementerian ini supaya dapat benar² pehak Menteri itu meluaskan lagi dalam soal pertanian khas-nya padi dan bagitu juga patut-lah di-galakkan menanam padi satu tahun dua kali saperti yang di-jalankan di-Pulau Pinang, Kedah dan sadikit² di-Kelantan. Maka kalau banyak di-untokkan wang itu tentu-lah dapat kita meluaskan lagi penanaman padi di-samping dapat membetolkan sungai² dan tali ayer² supaya dapat di-perbaiki

agar tanah² yang tak dapat ayer itu akan dapat ayer dengan ini meluaskan lagi penanaman padi.

Berbalek kapada muka 67, sub-head 8—Agricultural Shows. Peruntokan pada tahun yang lepas sa-banyak \$5,000 tetapi peruntokan pada tahun ini sa-banyak \$4,500. Saya fikir patut-lah di-tambah peruntokan pada tahun ini, tetapi nampak-nya peruntokan itu telah kurang sa-banyak \$500 pada hal Agricultural Shows ini sangat² mustahak untok menggalakkan orang² kampong dalam soal pertanian dan sa-bagai-nya. Sunggoh pun Agricultural Shows ini di-adakan sa-tahun sa-kali, tetapi saya fikir perkara ini patut di-adakan dalam 6 bulan sa-kali dan dari itu akan dapat di-beri perangsang dan semangat kapada pak² tani kita supaya dengan ini kemajuan pertanian dalam negeri ini dapat di-chapai.

Enche' Lee Siok Yew (Sepang): Mr. Speaker, Sir, I would like to refer to page 54, Agriculture Division, Item (61), Director of Agriculture. In this connection, I like to raise a point in respect of a small industry—the coffee industry. In my constituency there is a considerable acreage of coffee plantations. I feel that the coffee industry can play an important part in the improvement of the economy of our country in due course if the Government gives this industry, which is still in its infant stage, due encouragement and assistance. At present, these coffee planters are suffering much hardship due to the instability in the price of coffee, which usually slumps to an uneconomic level. Sir, it will be sad to see that such a young and promising industry is left to its fate and to allow it to be strangled to death by uneconomic price.

Sir, one factor which directly contributes to the difficulties of this industry is the import of coffee seeds at a cheaper price from other countries, and this has adversely affected the coffee planters. Recently, representatives of the coffee planters and I went to see the Minister of Commerce and Industry with a view to enlisting his assistance; I believe that the Minister is most sympathetic with the request of the coffee planters. However, no concrete plan to protect the interests of the coffee industry has

transpired in order to encourage what may one day become a thriving industry of this country. Therefore, I hope that the Minister concerned will work out a plan or scheme to ensure that this young industry is given proper protection and encouragement.

Sir, whilst on this subject, I wish also to suggest to the Minister concerned to give more specific encouragement and assistance to such cottage industries as rope-making, matting and cup industries due to the abundance of coconut coir and shells in our kampongs. I observe that in kampongs these coconut shells and coir are treated as waste materials and are usually burnt. If the kampong residents are taught to transform such waste materials into valuable ropes, mattings and cups

Enche' Zulkiflee: Mr. Speaker, Sir, is the Honourable Member speaking on agriculture or industry?

Mr. Speaker: I think that is not relevant. That is about industry and we are now debating on agriculture. You will have opportunity to talk on that later.

Enche' Lee Siok Yew: I mean to give an explanation of some sort in regard to wasted materials.

Mr. Speaker: You will have an opportunity to talk on that later. We are now talking about agriculture.

Enche' Lee Siok Yew: So, Sir, I hope the Minister concerned will look after the coffee industry in this country properly.

Enche' Lim Kean Siew: Mr. Speaker, Sir, in view of the severe attacks by the members of the Government on the Minister of Agriculture, I shall not waste too much time. Never, I believe, in the history of this Parliament has a Minister been so badly attacked by his followers. *(Laughter)*. Like a brave man he stood this morning, an odd man out,—or shall I say an odd man in—because when he was speaking he was the only one present on the Ministerial bench, and the other Ministers were conspicuous by their absence.

Mr. Speaker, Sir, in the words of Mark Antony, "I come not to praise

the Minister but to bury him"—or perhaps I shall say it the other way, "I come not to bury the Minister but to praise him", in view of the fact that he stands so clearly in isolation. It is quite clear that the Minister has been trying his best to run his Ministry as well as he can. But, unfortunately, it seems to me that for some reason his expenditure has been cut from a sum of \$17,420,000 to a sum of \$14,863,000. Now, Sir, why should the Ministry of Agriculture have its expenses cut down at a time when we are trying to develop the rural areas? It seems rather inconsistent that this should have happened. I should have thought that its expenditure would have been increased, because of the need to develop the rural areas. Agriculture, of course, must depend upon land, and most of our agricultural economy is in the rural areas. So, why should it be that in these Estimates there has been no provision made for co-ordinating the work of the Ministry of Agriculture with that of the Rural Development? It is clear, of course, . .

Mr. Speaker: Order! Order! Time is up now. Sitting is suspended till half-past two this afternoon.

Sitting suspended at 1.00 p.m.

Sitting resumed at 2.30 p.m.

(Mr. Speaker in the Chair)

Debate in Committee of Supply resumed.

Resumption of debate on Question,

"That the sum of \$14,863,856 for Head 14 stand part of the Schedule."

(Mr. Speaker in the Chair)

Question again proposed.

Enche' Lim Kean Siew: Mr. Speaker, Sir, as this is not a debate on rural development, I should just like to say this—that I think the rural development programme must be co-ordinated with the Ministry of Agriculture by the setting up of a Board to co-ordinate the activities of the rural development programme with those of the Ministry of Agriculture.

Now, as he has been attacked so badly, I think I shall touch on the other points only very briefly. I notice

in the Estimates that no power of land acquisition has been given to this Ministry. Sir, agriculture cannot exist in the air, it must exist on the ground. So, unless certain powers of land acquisition for the purposes of development of our agriculture are given to the Ministry, his plans will not succeed as well as he would like—and he cannot hope, of course, to develop padi production without destroying landlordism and the present system of feudal land tenure; in this case, I think that the Government ought to co-operate with him.

Now, I see in the various parts of the Estimates sections dealing with the Co-operative Development Division. I realise, of course, that in order to enable the fishermen to exist and obtain optimum results for their efforts, there must not only be a central market worked on a co-operative basis, for the purpose of the auctioning and the selling of fish, as he has said just now, but there must also be co-operatives for the purpose of transporting the fish to the markets, which must be set up, again, on a co-operative basis.

Under the Estimates, we have of course the Forest Research Institute and the Timber Research Laboratory. It appears that a certain casuarina tree can grow effectively on tin tailings. This casuarina tree can produce good pulp for the paper industry. The Co-operative Development Division ought to go into this problem in the hope of setting up casuarina tree plantations in tin tailings owned by workers of tin mines for the purpose of producing pulp for the improvement of the paper industry.

Now, he has mentioned the development of this urea factory, but it would seem to me that he cannot hope to succeed in his urea factory without the co-operation of the Finance Minister—one cannot hope for a socialist measure to succeed under a capitalist society, protected by our Honourable Minister of Finance, and I think he must always be aware of this. Unless help and financial assistance can be given to him by the Minister of Finance for his co-operative enterprises, the natural outcome will be that these co-operative

enterprises will fail, and when they fail he will get the blame.

To conclude, Mr. Speaker, Sir, it is obvious that the Government is split. But let the Government not sacrifice the interests of the country because of dissension within the Government ranks. We must realise that in every agricultural country trouble starts because of dissension in the agricultural and rural sections of the population. The peasants must always be protected and they can only be protected by the Ministry of Agriculture. I hope that after what I have said, the Government will prevent further attacks on the Minister by the Government back-benchers; and not only must they support the Minister in what he is doing but they must also say that they adopt—and I emphasise “adopt”—his policy for what it is within this capitalist structure. To borrow from Shakespeare again, there seems to be something rotten in the state of Denmark and the Minister has been receiving the most unkindest cuts of all, and let us hope that in the Minister's lone venture into the sea of co-operatives, he will be assured of protection by the Government from the sharks of our capitalist economy. I would like to end by wishing him long life with the Ministry of our present Government, and may he live long in the present Ministry.

Enche' K. Karam Singh (Daman-sara): Mr. Speaker, Sir, this morning the House was thrown into confusion when our brave Minister of Agriculture delivered his speech from the deserted benches of the Ministers, and further there was confusion, in that he was attacked for his policy by Government back-benchers themselves. It was confusing to understand to which party these attackers from the back-benches belonged. We do not know whether this independence exhibited by the Alliance is only in respect of this one Ministry or whether it would be similarly displayed in the case of other Ministries.

Mr. Speaker, Sir, it is worthwhile to know that the Minister of Agriculture has acknowledged that we have not got economic freedom yet. That is an admirable admission of fact which

does not mean acknowledgement of defeat, but a determination to work to overcome this lack of economic independence. Mr. Speaker, Sir, I would refer to the case of the urea factory. We know that most of the padi land in our country has been cultivated for about 60 to 70 years and that it has run short of fertility and that its productivity is very low. So, the answer to this problem of lack of fertility . . .

Enche' Mohamed bin Ujang: On a point of order—S.O. 36 (1)—I wonder under what item the Honourable Member is speaking?

Mr. Speaker: As this matter has been mentioned by the mover himself, I am prepared to allow him to continue on the matter. Please proceed!

Enche' K. Karam Singh: Mr. Speaker, Sir, the answer to this lack of fertility of our *sawah* is either to adopt the ancient method of our *orang bukit*, to leave these old plots and go and burn new patches in the jungle and start cultivating, or to bring in a fresh lease of fertility into this old *sawah* by means of fertiliser; and in this respect, Mr. Speaker, Sir, I do not think I am wrong if I say that the hopes of the peasantry are tied up with the success of this urea factory. This urea factory represents to the peasantry the means to achieve prosperity and a higher standard of living. It would be the key to the progress of the peasantry and greater productivity in the field of rice production. The question that we encounter here, Mr. Speaker, Sir, is that, are those people, those Ministers and people higher than Ministers who have publicly stated that they are against this idea of the fertiliser factory . . .

Mr. Speaker: That is not relevant!

Enche' K. Karam Singh: Mr. Speaker, Sir, I will put that this is a measure in a sense, of their sincerity to the peasantry who form the bulk of the Alliance supporters, and any measure against it shows lack of sincerity to the peasantry of our country.

Mr. Speaker, Sir, mention has been made of mechanisation and of improvement of technology, and I would suggest that the cultivation of our *sawah* be

done by machines. Now we find our people working with buffaloes and with changkols, which is quite primitive. It is not productive and a great deal of labour is spent. It would be much better if we are able to use machines to do the ploughing of the *sawah*, and Mr. Speaker, Sir, this will destroy the root of the myth that our Malay peasantry is not enterprising, because once you employ machines to do the cultivation of the *sawah*, it will give them enough energy, enough spare time to think of other things and to spend their energy on further production.

Mr. Speaker, Sir, there has been provision made for marketing officers. I would like to bring to the attention of this House a fact which I think would cause all of us very serious concern. Recently I went to Kampong Sungei Serdang, near Kapar, and there I was told by the peasants that the vegetables they cultivated were not being well paid for, and it is almost unimaginable that brinjals—which in the markets of Kuala Lumpur and Klang, are sold at 30 cents a kati—when sold by the growers to the middlemen in that village of Sungei Serdang do not obtain them 1 cent a kati. It is so low as 1 cent a kati, and sometimes they can't even get that 1 cent and they have to throw away those brinjals. I have been informed that this is the case of the produce of the farmers in Bilut Valley, and although I have no facts, I could imagine that this is widespread in our kampongs in our country. Now, if our marketing officers could look into this problem very closely they would be able to channelise the produce of our kampong people to their consumers and free our kampong cultivators from the clutches of middlemen. Mr. Speaker, Sir, if they can make serious efforts in this direction, where a grower could not get 1 cent for a kati of brinjals, if he can even be given 7 or 8 cents, Sir, I am sure that the standard of living of our kampong people will be greatly enhanced.

Mr. Speaker, Sir, there is provision made on page 70 for Buffalo Compensation, \$5,400. Now we know that the rural people of our country, including the rubber tapping population, have taken cattle rearing and goat rearing and

we also know that due to arsenic having been spread by estate managements on vast tracts of grass land a great number of cows and goats have died. Mr. Speaker, Sir, I would ask the Government to take note of these owners of cows and goats who have suffered from the death of their animals, and to look into this problem in order to try and help these people who have lost on their animals. That is all I have to say.

Enche' Hussein bin To' Muda Hassan (Raub): Tuan Yang di-Pertua, pada pagi tadi banyak Ahli² Yang Berhormat telah memberi ucapan tahniah kepada Menteri Pertanian. Maka saya berdiri di-sini sa-orang daripada-nya, mengucapkan tahniah kepada Menteri Pertanian Sharikat Bekerjasama di-atas jasa² baik-nya hendak memajukan hal pertanian dalam negeri ini.

Saya suka juga menarek perhatian kepada Kementerian ini di-atas muka 64, Item (345) Co-operative Officers. Ibu Pejabat Sharikat Bekerjasama di-Pahang barat ia-lah di-Raub. Saya dapati hanya sa-orang sahaja pegawai Sharikat Bekerjasama di-tempat itu. Saya dapati oleh sebab keadaan di-daerah Pahang barat itu—kawasan di-Ulu Sungai, Ulu Tembeling di-ulu² sungai, sangat-lah jauh. Penduduk² di-tempat² itu suka menubuhkan Sharikat Bekerjasama. Maka saya dapati Pegawai Sharikat Bekerjasama ta' ada masa untuk pergi di-tempat itu kerana terpaksa memakan masa 3, 4 hari. Maka oleh sebab itu saya berharap-lah kepada Kementerian yang berkenaan menghantarkan sa-orang lagi pegawai Sharikat Bekerjasama ka-sana. Mengikut peruntukan pada tahun sudah 83 orang dan Kerajaan adakan lagi 8 orang jadi 91 orang, dan di-harap-lah sa-orang lagi akan di-hantar ka-sana.

Sa-perkara lagi, Tuan Yang di-Pertua, muka 76, sub-head 122—Purchase of Goats. Dalam kawasan saya sunggoh pun perkara ini anjoran dari Pejabat Haiwan Negeri Pahang, tetapi saya suka menarek perhatian Kementerian yang berkenaan berhubong dengan kambing yang di-hantar ka-kampong² di-kawasan saya.

Kambing² itu dahulu di-hantar ka-sana ada-lah lebih kurang sa-banyak 20 ekor dengan satu ekor bapak jantan yang sudah tua dan tak sempat satu bulan bapak kambing jantan itu pun mati. (Ketawa). Saya harap apabila membeli kambing² itu, kalau boleh, beli-lah kambing jantan yang muda² sedikit.

Muka 71, sub-head 68—Research and Investigations—bahagian Fisheries Division. Sa-belom-nya tumbuh perang dunia kedua dahulu, segala sungai² di-Cameron Highlands itu telah di-buboh benih² ikan trout, tetapi malang-nya apabila perang telah berlaku maka segala ikan² itu hilang bagitu sahaja. Apabila selesai pekerjaan hendak membena ranchangan letrek C.E.B. di-Cameron Highlands di-mana ada satu kawasan yang bernama Telok Tamang, dan kawasan itu akan menjadi sa-buah tasek yang besar. Kalau hendak di-jadikan sa-buah tasek yang besar sa-bagai tempat peranginan maka patut-lah di-chantekkan lagi dan saya berharap supaya tasek yang besar itu di-penuhi dengan ikan yang baik supaya senang ikan² itu beranak. Saya berharap Kementerian yang berkenaan akan mengambil perhatian yang berat berhubung dengan sa-buah tasek yang besar itu.

Dalam ucapan Yang Berhormat Menteri semalam ada menyebutkan fasal baja. Di-Cameron Highlands sangat mashhor dengan jenis² sayor yang chantek², tetapi mereka di-sana menggunakan baja udang. Saya berikan satu contoh di-kampong Terengkap. Penanam sayor di-sana menggunakan baja udang, tetapi satu daripada musoh yang besar ia-lah lalat terlalu banyak. Kalau lalat² itu hinggap di-muka kita boleh jadi muka kita penoh habis tak nampak, maka oleh sebab tempat di-Cameron Highlands itu di-jadikan tempat tumpuan pelawat² dari luar negeri maka saya berharap kepada Kementerian ini mengambil perhatian supaya menghantar jenis baja yang tidak membiakkan lalat² itu.

Dan juga dalam ucapan-nya itu Yang Berhormat Menteri ada menyebutkan berkenaan dengan Irrigation

Scheme. Di-Raub segala taliayer yang di-buat pada zaman dahulu itu sudah tidak ada sekarang lagi, oleh sebab banyak tanah² telah masuk ka-dalam-nya, tetapi paya² itu tinggal begitu sahaja dengan tidak berayer. Maka saya berharap kepada Kementerian ini supaya dapat membuat satu ranchangan taliayer yang besar sa-bagaimana yang di-buat dalam negeri Kedah. Ayer Sungai Dong dengan di-buat empangan yang besar itu boleh mengalir ka-dalam kampong paya yang ketinggalan. Kalau pelawat² datang ka-sana kasehan menengok paya² tidak ada berayer.

Muka 69, sub-head 42—Animal Husbandry (Livestock Development). Sa-belom perang dunia kedua dahulu dalam jajahan Raub 18 batu dari bandar Raub di-mana ada satu tempat perhubungan memelihara lembu, kambing dan ayam, tetapi sa-lepas perang perhubungan di-tempat itu ditutup dan tinggal begitu sahaja. Luas-nya kawasan hutan rimba di-situ ia-lah daripada batu 18 di-sabelah barat jajahan Raub sa-hingga Cameron Highlands dan tanah² di-tempat itu boleh di-katakan rata sahaja tidak berapa tinggi. Kalau kita hendak membuat chara² memelihara lembu² dan binatang² lain di-kawasan itu seperti mana yang di-buat di-Canada, dengan penjaga-nya menonggang kuda—(cowboy) melawat ka-sana sini tentulah tersangat baik. Rasa saya tidak susah bagi kita menghantar beneh² daripada tempat yang hendak di-buat itu untuk faedah orang² kampong.

Tuan Haji Ahmad bin Saaid (Seberang Utara): Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mengambil bahagian dalam perbahathan ini berhubung dengan peruntukan Anggaran Perbelanjaan bagi Kementerian Pertanian dan Sharikat Kerjasama². Saya junjong tinggi di atas sikap dan kerja² yang telah di-laksanakan oleh Yang Berhormat Menteri Pertanian dan Sharikat Kerjasama² di-atas segala langkah bagi meninggikan taraf hidup ra'ayat yang telah pun merasai dan telah pun di-kechep nekmata-nya pada masa sekarang ini khas-nya di-tempat saya. Bagi pehak pesawah² saya ingin menyatakan bahawa mereka berasa terhutang budi

kapada Yang Berhormat Menteri di-atas ikrar dan langkah-nya bagi suatu projek yang besar untuk membuat saloran² ayer yang memakan belanja sa-banyak \$2.8 juta. Dalam tahun ini baharu sahaja kita mulai menanam padi dua kali satu tahun seluas 10,000 ekar. Pada tahun hadapan Ranchangan Tali Ayer itu akan siap dan akan dapat memberi kemudahan kepada pesawah² di-sana. Dengan ini dapat menanam padi dua kali satu tahun dan dengan ini nyata-lah bahawa pendapatan ra'ayat itu telah menjadi dua kali ganda dan keluaran padi ada-lah lebih daripada tahun yang lalu. Jikalau di-anggarkan padi yang di-dapati dengan menggunakan baja uria atau baja hikmat sa-bagaimana yang di-katakan oleh orang² kampong yang mana telah melebihi sa-hingga 60 peratus pada tahun yang lalu. Tidak-lah seperti yang di-katakan oleh Ahli Yang Berhormat wakil dari Damansara tadi bahawa pendapatan padi tidak bertambah dan penghidupan ra'ayat ada-lah seperti itu juga, tetapi di-sebalek-nya di-kawasan saya bukti-nya sangat jelas dan nyata kehidupan orang² itu bertambah baik.

Kedua, orang² di-sana telah berusaha dan berikhtiar dan telah membeli tanah seluas 7,000 ekar dengan melalui Sharikat Kerjasama² dan di-pechah² kan tanah itu bagi di-untokan kepada orang² yang sanggup membeli-nya. Ini satu kejayaan yang besar yang di-chapai oleh orang² di-sana dan kedudukan orang² di-sana ada-lah baik daripada masa yang telah lalu.

Saya ingin menarek perhatian Yang Berhormat itu berkenaan dengan ahli² nelayan di-kawasan saya di-Kuala Muda di-Seberang Prai. Saya harap Yang Berhormat itu supaya adakan perkampongan nelayan di-situ yang penduduk-nya mengandongi seramai 3,000 orang yang terdiri daripada orang² Melayu dan China. Sebab-nya saya minta di-ikhtiarkan sa-berapa yang boleh ia-lah kerana tempat dudok mereka itu di-kuala sungai, dan manakala musim hujan, tebing sungai itu di-makan oleh kuasa ayer dan tidak berapa lama lagi tempat tinggal mereka itu harus akan hilang di-makan oleh kuasa ayer itu.

Sa-perkara lagi yang saya ingin menarek perhatian Yang Berhormat ia-lah berkenaan dengan Assistant Registrar of Co-operative Societies nampak-nya tidak bertambah. Ada-kah di-fikirkan jabatan ini masing² itu boleh melaksanakan tugas-nya? Saya dapat tahu di-tempat saya kerja-nya terlampau banyak, Penolong Pegawai Pendaftaran Sharikat Kerjasama ini kalau boleh sesuaikan dengan kehendak penubuhan sharikat² kerjasama itu.

Yang kedua berkenaan dengan Item 340 Co-operative Supervisors. Saya ingin mendapat tahu mengapa pada tahun ini sa-orang sahaja padahal-nya pada tahun 1960, 10 orang; apa-kah sebab-nya jawatan ini di-kurangkan? Dan Sub-head 345 Co-operative Officer telah di-tambah sa-ramai 8 orang, perkara ini saya sokong kuat, kerana pergerakan sharikat kerjasama² sekarang ini bergerak maju, dan oleh itu patut sangat di-tambah dalam perkara ini. Bagitu juga pada Sub-head 346 Inspector telah di-tambah sa-ramai 23 orang, ini satu perkara yang sangat baik, kerana saya dapati oleh sebab perjalanan atau pergerakan sharikat kerjasama² itu tidak dapat mendapat asohan atau kurang di-awasi oleh Inspector ini, maka itu-lah sebab-nya tidak bagitu chergas untuk bergerak maju. Dengan ada-nya tambahan ini saya berharap pegawai ini akan bekerja dengan giat untuk menjalankan ikhtiar bagi menggalakkan perkembangan sharikat kerjasama² ini.

Sekarang saya ingin berchakap pada Sub-head 42. Animal Husbandry (Livestock Development). Saya mendapat tahu satu usaha telah di-jalankan oleh jabatan ini untuk menggalakkan pembelaan binatang ternakan seperti kambing, lembu dan kerbau dengan chara besar²an. Saya harap usaha ini dapat di-laksanakan dengan mendapat kemajuan yang sa-penoh-nya.

Berkenaan dengan Co-operative Education \$40,000 telah di-untukkan. Sa-tahu saya Co-operative Education ini ia-lah memberi kursus (courses) khas-nya ahli sharikat² kerjasama untuk menjalankan kewajipan masing². Di-tempat saya pada akhir tahun ini telah di-adakan kursus² bagi ahli sharikat kerjasama. Saya harap kursus

ini di-adakan lebih kerap lagi supaya dapat ahli yang bertanggung jawab berkenaan dengan sharikat kerjasama menjalankan tugas masing² untuk kemajuan sharikat itu.

Enche' Yahya bin Haji Ahmad (Bagan Datoh): Tuan Yang di-Pertua, saya hendak berchakap pada muka 64. Item 345 Co-operative Officer. Sharikat Kerjasama di-dalam kawasan saya di-negeri Perak telah berkembang, tetapi dalam masa beberapa bulan yang lalu sharikat kerjasama ini tidak dapat di-buka lagi, kerana Pegawai Sharikat Kerjasama di-kawasan saya itu hanya sa-orang, pegawai ini bukan bertugas di-kawasan saya sahaja bahkan bertugas di-Batang Padang yang mana lebih 200 buah sharikat kerjasama dalam jajaan-nya.

Oleh itu, saya suka menarek perhatian Yang Berhormat Menteri Pertanian supaya menghantar sa-orang lagi pegawai sharikat kerjasama di-sana. Pada tahun 1961 ini pegawai itu ada di-tambah, saya harap sharikat kerjasama di-sana bilangan-nya dapat di-tambah lagi, kerana kami perchaya dengan bertambah-nya sharikat kerjasama ini dapat-lah kami mengadakan project yang akan memajukan penduduk di-kawasan luar bandar. Saya hanya berchakap perkara² yang mustahak sahaja, oleh kerana banyak rakan² saya yang hendak berchakap, sa-kian-lah sahaja, Tuan Yang di-Pertua.

Enche' Ahmad bin Haji Yusof (Krian Darat): Tuan Yang di-Pertua, saya bersama menguchapkan tahniah kepada Yang Berhormat Menteri Pertanian. Tujuan saya berchakap ini bukan-lah hendak membantah, chuma hendak membaiki dan melichinkan sedikit sa-banyak perjalanan Kementerian ini. Sa-bentar tadi bila mana rakan saya berchakap hendak melichinkan atau membaiki perjalanan Kementerian ini, pehak pembangkang telah tersenyum lebar. Oleh itu, Tuan Yang di-Pertua, ini ada-lah jawapan kepada tuduhan yang selalu di-datangkan kepada pehak Kerajaan yang mengatakan bahawa kita di-kongkong oleh Menteri² dan tidak di-benarkan berchakap. Kita boleh membaiki atau pun

Mr. Speaker: Jangan jadikan perbahathan.

Enche' Ahmad bin Haji Yusof:

Tuan Yang di-Pertua, saya suka menarek perhatian pada muka 58. Item 188 Technical Assistant. Saya suka memberi pujian kepada Technical Assistant ini. Chuma satu perkara yang harus di-baiki sedikit ia-itu pehak ini menjalankan kerja yang berkekalan, umpama-nya, membuat empang batu yang boleh tahan 10-20 tahun. Sa-belum menjalankan kerja² itu sa-elok²-nya bertanya kepada orang kampung itu sama ada menasabah atau tidak di-buat di-tempat itu, kerana, walau pun orang kampung itu tidak mempunyai kelulusan apa², tetapi mereka itu kadang² lebeh faham daripada pegawai itu, sebab mereka itu dudok di-situ dari turun-temurun, pegawai itu hanya 2 tahun dudok di-tempat itu, oleh itu tentu-lah kurang faham.

Jadi, dengan sebab itu, sa-belum dilaksanakan satu² kerja yang besar atau yang boleh tahan lama itu, molek-lah di-tinjau terlebih dahulu atau mengambil perhatian atas pandangan² daripada orang kampung.

Kemudian muka 67, dalam kandungan 8 ia-itu Agriculture Shows. Di-sini saya suka menarek perhatian berkenaan dengan Agriculture Shows ini, pada masa² yang lalu telah diadakan pertunjukan barang² atau menunjukkan perusahaan² itu kepada orang ramai dan ini boleh-lah menunjukkan bahawa kita telah maju di-dalam lapangan tanaman, umpama-nya ternakan atau lain²-nya. Tetapi saya suka menarek perhatian bahawa dengan chara kita berbuat demikian bukan-lah erti-nya menggalakkan bertanam sayur atau pun berternakan tetapi kadang² yang kita buat itu sa-olah² menipu diri kita sendiri kerana tanaman² itu bukan di-tanam oleh kita sendiri bahkan di-beli di-kedai dan di-tunjokkan-nya di-sana. Bagitu juga ternakan² itu di-pinjam daripada lain² tempat dan di-bawa di-situ. Dengan chara bagitu ini bukan-lah satu chara yang kita hendak menggalakkan hidupan atau pun tanaman². Jadi kalau-lah boleh, biarkan-lah pertunjukan itu di-tengok di-mana tempat mereka itu berkebun sayur kalau 2, 3

batas, juga pertunjukan peternakan itu di-tengok di-tempat memelihara binatang itu.

Muka 68 dalam kandungan 15 ia-itu Field Experiments and Investigations. Jadi, di-sini dalam perchubanan tanaman telah juga di-chuba bermacam² tanaman dan bagitu juga di-chuba segala rachun² tikus. Satu perkara menjadi kerumitan kepada pendudok² dan peladang² ia-lah berkenaan dengan chara hendak mendapatkan rachun tikus. Pada masa yang lalu rachun tikus ini di-jual oleh pegawai² yang berkenaan di-merata² tempat. Jadi dengan chara yang bagitu senang-lah mereka itu mendapatkan rachun tikus untuk membunuh segala tikus² yang membinasakan tanaman² mereka. Tetapi pada masa sekarang ini satu chara baharu telah di-jalankan ia-itu orang² yang berkehendakkan rachun tikus ini hendak-lah bawa padi sa-chupak atau sa-gantang kemudian di-serahkan kepada pegawai itu dan di-gaulkan rachun itu kemudian di-bawa balek padi itu untuk di-taborkan di-tempat² yang ada tikus. Dengan chara bagini, yang pertama sa-kali menyusahkan kepada orang yang hendak membawa padi ka-Parit Buntar umpama-nya, terpaksa 20, 30 batu kerana hendak mendapatkan rachun. Yang kedua, kesusahan-nya bahawa tikus ini satu binatang yang pandai juga, dia kadang² tidak mahu makan padi tetapi kalau-lah di-beri serebok boleh-lah di-champorkan dengan udang-kah, dengan belalang-kah atau lain dapat di-buat bagaimana elah yang di-kehendaki oleh tikus² itu. Jadi, dengan ada-nya chara sekarang ini patut-lah di-ubah atau di-pinda.

Kemudian sampai-lah kepada muka 73 pechahan 91, ia-itu memberi pinjaman kepada S.C. Di-sini di-dalam kawasan saya banyak-lah S.C. ini telah pun di-da'awa di-dalam Mahkamah kerana mereka itu sa-telah tamat berkhidmat—telah di-berhentikan mereka mendapat \$500 dan ada juga yang dapat \$700. Jadi, yang berbangkit masalah ini ia-lah orang² yang dapat \$500. Mereka yang dapat \$500 ini boleh meminjam sa-banyak \$250 lagi. Kemudian \$250 ini boleh-lah di-bayar

dalam masa yang tertentu. Kalau sa-kira-nya si-peminjam ini terlewat mem-bayar sa-lama sa-bulan daripada mem-bayar yang \$250 itu dia terpaksa membayar \$500 itu lagi. Jadi, ada orang dapat \$700 dengan senang lenang tidak bayar apa². Jadi, ini-lah menjadi satu masalaah sa-hingga pada masa sekarang ini telah pun di-da'awa dan ada pula di-lelong tanah² mereka. Jadi, saya berharap kepada pehak Kementerian supaya memberi perha-tian yang berat di-atas hal² tersebut.

Enche' Tan Cheng Bee (Bagan): Mr. Speaker, Sir, I would like to refer to sub-heads 36 and 37 under Veterinary Services Division on page 69. In my home town of Bukit Mertajam, there is an Abattoir where pigs are not slaugh-tered on Sundays merely because, as I understand, no provision has been made for Sunday allowances for the staff. This has resulted in much illegal slaughtering, and it poses a problem for the Town Council of Bukit Merta-jam. As Bukit Mertajam has a popula-tion of over 70,000 people, more than 50 per cent of which are Chinese, I would request the Minister concerned to look into this matter so that instruc-tions could be given to the Department to see that some provision is made for Sunday allowances for the staff, to enable normal functioning of the slaughter house even on Sundays.

Enche' Mohamed bin Ujang: Tuan Pengerusi, saya bermaksud hendak berchakap berkenaan dengan muka 54, Sub-head 50. Tetapi sa-belum itu saya suka-lah sedikit memberi penjelasan berkenaan dengan tuduhan yang di-kemukakan oleh sa-orang Ahli Yang Berhormat tadi—wakil dari Dato Kramat. Dia mengatakan, sekarang nampak-nya kita di-sini sudah ber-pechah-belah dan pula mengancham pehak kita sendiri. Perbuatan kita yang sa-umpama ini, Tuan Pengerusi, ada-lah sa-benar-nya menunjokkan yang kita ini boleh-lah mengatakan apa² yang kita fikirkan baik bagi kebaikan Men-teri kita, bukan-lah di-kongkong ta' boleh berkata apa². Sa-balek-nya, saya ta' tahu-lah; tetapi dari pehak dia sendiri, saya tahu orang dia ta' boleh kata apa². Apabila di-kata yang dia ta' berjaya dia lalu merajok . . .

Mr. Speaker: Awak tidak boleh berchakap memberi sangkaan yang burok apa yang di-chakap oleh sa-saorang itu. Itu ada di-bawah Standing Order. No member shall impute im-proper motives to any other member.

Enche' Mohamed bin Ujang: Terima kaseh, Tuan Pengerusi. Jadi, sa-benar-nya saya berchakap ini berkenaan dengan muka 54 ia-itu "Resettlement Officer." "Resettlement Officer" ini di-tujukan ia-lah hendak menempatkan balek bekas² S.C. yang berkhidmat dengan Kerajaan dahulu. Saya, sa-benar-nya menyokong pendapat sahabat saya yang berchakap tadi ia-itu meminta Menteri itu melonggarkan sharat² yang ia-nya tadi mesti-lah membayar wang-nya dalam tempoh yang di-hadkan dan tidak boleh di-longgarkan sedikit pun. Sebab apa, saya sendiri dapati banyak daripada bekas² S.C. yang meminjam itu tidak dapat menjelaskan dalam masa yang tertentu dan sa-hingga hendak di-lelongkan tanah-nya dan sa-bagai-nya. Juga, saya berpendapat bahawa peker-jaan "Resettlement Officer" ini boleh-lah di-masokkan juga kewajipan-nya untuk menempatkan semula orang² awam yang telah di-pindahkan di-sebabkan oleh dharurat dahulu. Sebab apa, di-tempat saya di-sana ada satu kampung lebeh kurang 100 kelamin telah di-pindahkan kepada satu tempat kerana keadaan dharurat dahulu. Dan sa-hingga sekarang ini penduduk² itu belum lagi dapat di-pindahkan ka-tempat asal-nya. Sa-benar-nya tempat asal-nya orang² ini ia-lah kerana subur tanah-nya dan hasil padi-nya beratus bahkan beribu gantang pada tiap² tahun dan sakira-nya dia tidak di-balekkan kepada tempat-nya itu ada-lah merugikan kita. Dan saya tahu orang² di-Jelebu sana, mereka itu hendak balek ka-kampung tetapi tidak akan dapat memulehkan kehidupan-nya. Jadi, saya harap-lah Resettlement Officer ini kalau dapat di-luaskan pekerjaan-nya untuk memelihara dan menengok kepada orang² yang sa-umpama itu.

Lagi satu perkara berkenaan dengan muka 57—College of Agriculture yang biasa-nya orang² kita bila di-hantar oleh Kerajaan sa-sabuah Negeri itu

dengan mempunyai satu harapan ia-itu apabila dia habis persekolahan-nya dia akan mendapat pekerjaan. Saya berharap kepada Yang Berhormat Menteri dapat memberi satu penerangan dengan chara galakan ia-itu maksud pergi ka-Maktab itu bukan-lah dengan tujuan mendapat pekerjaan, tetapi di-sebalek-nya melayakan mereka bagi memimpin orang² dalam kampung-nya sendiri.

Saya berasa bangga dengan keterangan yang di-beri oleh Yang Berhormat Menteri Pertanian bahawa dalam Maktab itu ada sa-ramai 5 orang penuntut wanita, dan saya berharap pada masa akan datang bilangan penuntut² itu akan di-tambah lagi. Nampak-nya Ahli Yang Berhormat wakil Dungun itu ketawa apabila saya berchapak dalam perkara ini.

Che' Khadijah binti Mohamed Sidek: Tuan Yang di-Pertua, bukan 5 orang tetapi 6 orang penuntut wanita.

Enche' Mohamed bin Ujang: Ini ada-lah harapan yang baik, sunggoh pun begitu saya dapati bahawa kaum wanita ini selalu apabila bekerja dan sa-bagai-nya suka sangat memakai berlebehan² dan . . .

Che' Khadijah binti Mohamed Sidek: On a point of explanation—dengan mengatakan kaum wanita itu berpakaian berlebeh²—itu sudah menghinakan kepada kaum wanita!

Mr. Speaker: Itu on a point of order. Perkara ini tak bersangkut paut! Saya suka hendak mengingatkan ma'ana-nya salah faham itu boleh di-terangkan—on a point of order. Tolong jangan ulangkan perkara perempuan itu!

Enche' Mohamed bin Ujang: Saya terek balek, Tuan Yang di-Pertua. Ahli Yang Berhormat dari Damansara mengatakan yang Kerajaan kita tidak mengambil berat berkenaan dengan machine. Agak-nya dia ta' pernah pergi ka-kampung; saya dudok di-kampung betol² tentu-lah saya tahu sekurang²-nya buat pada masa sekarang di-mana tractor yang di-katakan itu ta' sesuai pada masa se k a r a n g, walau pun machine itu memang di-gunakan di-kampung².

Akhir-nya saya tidak-lah hendak menguchapkan tahniah atau sa-bagai-nya, tetapi saya nampak dan saya tengok kemajuan akan datang yang digambarkan oleh Yang Berhormat Menteri Pertanian itu maka saya rasa patut-lah kita beri *sa-kalong bunga* kapada-nya.

Enche' Woo Saik Hong (Telok Anson): Mr. Speaker, Sir, I would like to touch on page 53, sub-head 1, item 10, Marketing Officers. Sir, I would like to congratulate the Honourable Minister for having the foresight to have this item in. These marketing officers are to look after the interests of the farm producers, that is, the farmers. So, in other words, they are just helping out the poorer classes of our people, for whom our Government is implementing its policy. Sir, I think, not very long ago, tobacco was hard hit, especially those farmers who were growing tobacco. The tobacco they had was unsaleable at a certain time; that was some time last year. But, of course, it has now improved. I know that at our previous Budget meeting the tax was reduced by 50 per cent, if I am correct. But even this 50 per cent tax reduction does not help them very much, because it is a direct taxation and the farmers themselves still feel the pinch. Of course, I would like the officers concerned to have more contact with these people, so that they can hear more from these farmers who can give them the real facts and try and see a way of putting up the tax in a different way, i.e., not by direct taxation. So, Sir, I hope the Honourable Minister will pass this information on to his marketing officers so that they can keep an eye and have contact with these farmers in order that they may be given bigger relief.

Sir, I would like to touch on another problem, that is on page 69, sub-head 27, Contribution to International Commission on Drainage and World Power Conference. Sir, if I am not mistaken, this is a contribution to a certain commission or conference of all world powers. Of course, we have got a lot of problems in this country, especially the problem of erosion. For instance, I think the Honourable Mr. Speaker,

would have seen in the *Sunday Times* a report on erosion by the Perak River on the town of Telok Anson. I hope that we can at least get some advice from this body, or even get an expert to come over to our country to try and have a proper survey and put up recommendations, so that at least the people of those areas which are affected will be glad. As it is, this problem, I know, has been coming on and off for quite a long time, and it has been reported in the various newspapers, but then, of course, nothing very much has happened. Well, no doubt, this is a very, very big task for Government, but then I think with the help of modern science, in this scientific world, nothing is impossible. So, I hope the Honourable Minister will keep this in mind and should there be any chance or opportunity, let it be brought up to the Conference there, so that he can solve the problem.

Once again, before sitting down, I would like to say that we have every confidence, especially the back-benchers of the Government have every confidence, in our Minister. Of course, I hope the Opposition will not try to disrupt us. We are a well disciplined political party. (*Applause*).

Enche' Hassan bin Mansor (Malacca Selatan): Tuan Pengerusi, saya suka hendak menyentoh dalam soal Sharikat Kerjasama. Sekarang chara² yang kita hendak mengatasi orang² tengah ia-lah tidak lain dan tidak bukan melalui Sharikat Kerjasama. Saya menguchapkan setinggi² tahniah kepada Yang Berhormat Menteri Pertanian yang sedang berusaha untuk menghapuskan kejadian padi kuncha di-negeri Kedah, tetapi malangnya pula penyakit itu telah menyerang di-negeri Melaka khas-nya di-kawasan saya Melaka Selatan. Orang² di-situ telah di-serang penyakit "pajak musim". Maka chara yang kita hendak menghapuskan penyakit pajak musim itu ada-lah melalui Sharikat Kerjasama. Satelah saya dan Ketua Menteri Melaka berikhtiar untuk menubuhkan Sharikat Kerjasama, tetapi malang-nya jawapan itu belum lagi di-terima.

Saya berseru kepada Menteri yang berkenaan supaya menunjukkan jasa

baik-nya saperti mana yang di-lakukan di-Kedah maka tolong-lah datang ka-Melaka untuk menguruskan orang² di-sana supaya terlepas daripada an-chaman pajak musim itu.

Enche' Zulkiflee bin Muhammad (Bachok): Tuan Yang di-Pertua, saya hendak berchakap berkenaan dengan Fisheries Division. Jika tidak salah ingatan saya, Yang Berhormat Menteri Pertanian pada suatu masa dahulu di-dalam Dewan ini telah berjanji pada saya khusus-nya, berkenaan dengan memodenkan chara² nelayan menangkap ikan. Apabila saya kemukakan soal menyimpan boat di-Kuala Temasek, ia telah mengatakan bahawa sa-sudah conference yang di-adakan di-Rome pada masa itu akan dapat natijah yang tertentu bagaimana hendak mengatasi gelora dan membolehkan nelayan² membawa boat mereka ka-pantai. Tuan Yang di-Pertua, dalam soal kehidupan nelayan ini saya menarek perhatian Yang Berhormat Menteri ini supaya dapat-lah apa yang di-sebutkan-nya chara moden itu di-jalankan dan di-buat mengikut apa yang boleh bagi keadaan negeri kita ini, sebab negeri ini belum mendengar apa² berkenaan dengan hal ini bagi kebajikan nelayan.

Sharikat kerjasama ada-lah satu chara yang baik untuk mereka, terutama mengendalikn hasil pendapa-tan mereka ka-laut. Tetapi malang-nya, saya sendiri telah mengalami satu kejadian di-dalam penubohan sharikat kerjasama di-kalangan nelayan, ia-itu apabila telah di-sempurnakan sharat² bagi penubohan itu, pegawai yang bersangkutan di-tempat itu telah menyatak-an bahawa tidak-lah bagitu besar faedah-nya membentok sharikat kerjasama nelayan pada masa ini, sebab Kerajaan tidak akan dapat membantu apa² kepada sharikat itu. Tidak-lah mustahak, Tuan Yang di-Pertua, saya sentoh apa-kah yang patut di-bantu oleh Kerajaan, sebab hal ini ada-lah di-ketahui oleh Menteri Yang Berhormat itu sendiri. Tetapi yang mengkechiwakan ia-lah ada-nya di-kalangan pegawai² itu orang² yang dahulu² lagi menyebutkan kepada ra'ayat bahawa tidak usah-lah pada

masa ini di-tubuhkan sharikat itu, sebab polisi Kerajaan tidak membantu. Ini, Tuan Yang di-Pertua, membunuh "initiative" ra'ayat bagi menyusun kehidupan, sebab kita tahu pada diri-nya sendiri sharikat kerjasama itu tidak-lah hanya bergantung pada pihak Kerajaan sahaja, tetapi juga dapat menyusun kemajuan diri nelayan dengan chara sharikat itu sendiri.

Tuan Yang di-Pertua, Special Expenditure yang ada di-hadapan kita ini pada tahun yang lalu kita ada mempunyai satu peruntukan sa-banyak \$90,000 bagi bantuan kepada penanam² padi. Yang di-terangkan oleh Menteri yang berkenaan ia-lah kejadian kemarau di-negeri Kedah dan itu telah terpaksa di-bantu oleh Kerajaan, dan saya ingat pada masa itu saya ada membangkitkan satu perkara, ia-itu meluaskan bantuan ini. Shukor kepada Tuhan! bantuan itu telah di-luaskan pada tahun 1960 dahulu, tetapi malangnya di-dalam Estimates yang di-hadapan kita ini tidak ada lagi peruntukan bagi bantuan kepada penanam² padi. Tuan Yang di-Pertua, negeri kita ini pantai timor khas-nya, ada-lah mengalami musim tengkujuh yang menyebabkan bah yang tidak hairan akan membawa akibat yang tidak baik kepada penanam padi. Oleh itu, pada pendapat saya, patut-lah yang Berhormat Menteri memikirkan supaya bantuan dapat di-beri kepada penanam² padi yang mengalami petaka bah di-tempat-nya yang membusok dan merosakkan padi mereka itu. Hal ini, Tuan Yang di-Pertua, sangat-lah penting apabila kita pandang nasib penanam padi di-beberapa tempat di-Persekutuan Tanah Melayu ini.

Pada akhir-nya, Tuan Yang di-Pertua, di-kawasan saya itu ada satu tempat yang di-ketahui benar oleh Yang Berhormat Menteri Pertanian yang mana beliau telah berjanji hendak melawat-nya pada tahun yang lalu yang tidak pula di-lawati—entah-lah kalau masa itu saya tidak ada—ia-itu di-Kuala Kemasin, dan kesulitan ini lebeh di-fahami oleh Yang Berhormat Menteri. Kuala Kemasin ini patut di-usahakan oleh Kementerian yang berkenaan supaya boleh-lah kualiti ini

menjadi perlindungan bagi boat ketika gelora. Tidak ada shor dan ranchangan dari Rome tiba, tidak pula Kuala Kemasin di-betulkan! Ini ada-lah mengkechiwakan.

Che' Khadijah binti Mohamed Sidek: Tuan Yang di-Pertua, saya hendak berchakap berhubung dengan Research Branch. Dalam soal ini saya minta supaya di-adakan penyiasatan tentang menanam buloh, kerana saya lihat di-hutan negeri ini banyak buloh tumboldengansacha-lar sahaja. Jika sa-kira-nya di-adakan penyiasatan menanam buloh di-mana² yang boleh yang mana saya rasa menanam buloh ini tidak susah, ia boleh tumbuh dengan senang, kita boleh dapat hasil yang sangat besar daripada buloh ini, dan kita boleh mengadakan kilang (factory) yang moden untuk mengeluarkan gula (glucose). Sa-lain daripada itu, daripada—jangan saudara ketawa sahaja—Tuan Yang di-Pertua, apabila saya berchakap saya rasa ada sa-bahagian daripada Ahli² Yang Berhormat ketawa dengan sa-chara perli . . . tetapi . . .

Mr. Speaker: Proceed!

Che' Khadijah binti Mohamed Sidek: . . . sa-lain daripada boleh mengeluarkan hasil gula (glucose) . . .

Enche' Tajudin bin Ali: Tuan Yang di-Pertua, untuk penjelasan . . .

Che' Khadijah binti Mohamed Sidek: Saya tidak beri jalan . . . ia-itu sa-jenis gula yang di-perlukan oleh manusia; daripada buloh ini juga boleh di-buat kertas.

Sa-kira-nya di-adakan penyiasatan dalam hal ini, barangkali banyak tanah yang boleh di-tanami dengan buloh ini, dan kita boleh mengadakan kilang untuk mengeluarkan gula (glucose). Sa-lain daripada itu, sa-bahagian daripada wanita negeri ini dapat juga bekerja untuk membuat bermacam² barang yang berguna bagi masyarakat kita, dan juga boleh di-buat permainan anak² sa-bagaimana wanita² Jepun ada membuat-nya di-negera Jepun.

Tuan Yang di-Pertua, sa-sudah itu saya pergi ka-muka 57 ia-itu berkenaan dengan College of Agriculture. Yang Berhormat Menteri yang berkenaan

telah mengatakan, di-wasa ini ada 6 orang wanita. Saya berharap supaya jumlah itu di-banyakkan lagi kerana kalau di-tiap² negeri di-berikan satu orang sa-harus-nya ada 11 orang wanita sedangkan pada masa sekarang jumlah 6 orang sahaja, Tuan Yang di-Pertua. Sebab di-dalam perusahaan Agriculture ini-lah wanita² yang banyak mengambil bahagian terutama-nya di-kampung² sa-bagaimana ucapan saudara² Yang Berhormat tadi mithal-nya di-dalam bertanam padi. Di-dalam tiap² negeri mengadakan pertandingan² bertanam padi, Tuan Yang di-Pertua, maka wanita²-lah yang selalu mendapat nombor yang paling tinggi ia-itu nombor 1 dan nombor 2 sa-bagaimana yang telah di-adakan di-Seberang Perai sana, dan di-lain² tempat. Jadi, ini nyata-lah wanita² ada-lah mempunyai kechondorongan yang banyak terhadap pertanian. Oleh sebab itu maka saya meminta kepada Kementerian yang berkenaan di-banyakkan-lah student² wanita di-dalam College ini dan juga berikan kerja² yang berpatutan kepada wanita² untuk m e n g e m b a n g k a n perusahaan dalam hal College Agriculture ini.

Bagitu juga muka 77, Sub-head 138 berkenaan dengan Co-operative Development Division. Di-dalam soal ini juga saya berharap supaya di-banyakkan tenaga² wanita kerana di-kampung² pekerjaan di-dalam Co-operative ini kalau kita lateh wanita² ini mereka akan memberikan usaha²-nya dan saya mengatakan wanita² ini akan bekerja dengan rajin lebeh² lagi di-dalam kampung², Tuan Yang di-Pertua.

Dalam Sub-head 129 sampai 134 ia-itu muka 76, Tuan Yang di-Pertua, saya suka bertanya kepada Kementerian, apa-kah peruntukan² yang tertulis di-sini, ini merupakan contribution-kah atau untuk usaha² yang di-jalankan seperti yang di-sebutkan di-sini sa-bagai Sub-head 129—British Standards Institution, 130—Flora Malaisiana Foundation, dan 131—Imperial Forestry Institute dan lain²-nya itu berapa contribution peruntukan kepada usaha² itu. Saya ingin mendapat penjelasan daripada Kementerian yang berkenaan.

Muka 57, Tuan Yang di-Pertua, Item (166) Publications Officer. Di-dalam Publications Officer ini juga saya berharap; barangkali tenaga² ini pada hari ini sa-bahagian besar ia-itu di-jalankan oleh pehak kaum bapa atau lelaki sahaja. Maka saya minta supaya Kementerian yang berkenaan memberikan kerja² yang sademikian rupa ini juga kepada pehak wanita supaya kerja²; lebeh² lagi di-luar bandar lebeh senang di-jalankan oleh wanita untuk memberi penerangan kepada pehak wanita. Demikian-lah, Tuan Yang di-Pertua.

Tengku Indra Petra ibni Sultan Ibrahim (Ulu Kelantan): Tuan Yang di-Pertua, Tuan, dalam sa-tahun dua kita telah mendengar yang Menteri Pertanian dan Sharikat Bekerjasama telah menhadangkan hendak membuka kilang urea, kertas dan lain² lagi. Jadi, saya fikir elok-lah bagi kita di-sini, kita memberikan nama yang baharu kepada Menteri itu ia-itu "Super Menteri". Yang mendukachitakan saya, Tuan Yang di-Pertua, Super Menteri ini belum sa-kali pun melawat ka-kawasan saya. Jadi, boleh-lah dikatakan, di-Kelantan itu kawasan saya-lah yang kaya sa-kali dan barangkali Ahli² Yang Berhormat di-sabelah sana pun bersetuju dengan saya, hasil yang besar di-Kelantan ia-lah di-Ulu Kelantan. Dan juga di-situ-lah banyak hutan² yang besar² kayu-kayan-nya.

Di-dalam tahun 1959, saya telah meminta kepada Menteri yang berkenaan supaya di-tubuhkan atau di-dirikan sabuah sekolah kayu-kayan supaya pemuda² yang ada di-Ulu Kelantan itu dapat di-lateh dan di-berikan pelajaran. Tetapi di-dalam perbelanjaan tahun ini saya tidak juga nampak dimasukkan perbelanjaan itu. Oleh itu di-harapkan pada tahun yang akan datang ia-itu Kementerian yang berkenaan itu akan memberi keistimewaan bagi sekolah kayu-kayan itu.

Yang kedua, Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan Co-operative College. Jadi pada masa ini kita ada sa-buah College sahaja di-Persekutuan Tanah Melayu, di-Petaling Jaya dan banyak-lah pemuda² dan juga orang² kampung daripada negeri Kelantan sana datang di-sini dan belajar berkenaan dengan Sharikat Bekerjasama. Jadi, saya rasa

sampai-lah masa-nya kalau boleh Super Menteri buatkan atau dirikan sa-buah College Sharikat Bekerjasama di-Pantai Timor. Sebab-nya, Tuan Yang di-Pertua, saya perchaya kalau di-adakan sa-buah College di-Pantai Timor banyak daripada pemuda² daripada Kelantan, Trengganu dan juga Pahang boleh belajar dengan senang kalau sa-kira-nya ada pegawai² Sharikat Bekerjasama daripada anak negeri itu sendiri saya perchaya, akan memberi kemudahan kepada penduduk² di-Kelantan. Kerana kecek dia itu (*Ketawa*); kecek ma'ana-nya berchakap, jadi dengan kecek Kelantan tadi barangkali penduduk² di-negeri itu lebih faham lagi daripada kecek² yang lain.

Lagi satu, Tuan Yang di-Pertua, sa-bagaimana saya katakan tadi bagi pehak Kementerian Sharikat Bekerjasama telah membuat ranchangan hendak mendirikan kilang urea dan lain² lagi. Bagi pehak saya sendiri berpendapat, Tuan Yang di-Pertua, kalau kita hendak dirikan kelang² saperti itu tentu-lah memakan belanja yang besar. Pada pendapat saya lebih lagi mustahak di-adakan di-Tanah Melayu ini khas-nya di-Pantai Timor ia-lah Co-operative Marketing—Pasaran, ini saya fikir lebih mustahak lagi daripada kelang kertas dan kelang getah kerana kalau Tuan Yang di-Pertua sendiri pergi di-kawasan saya itu, banyak-lah penduduk² di-sana selalu-nya bertanam bermacam² buahan, sayuran dan lain². Tetapi yang susah-nya, Tuan Yang di-Pertua, tidak ada pasaran yang terjamin. Jadi, saya rasa, kalau-lah Kementerian Pertanian dapat menambahkan lagi pegawai² Sharikat Bekerjasama di-Kelantan saya fikir, banyak-lah akan memberi pertolongan kepada penduduk di-negeri Kelantan khas-nya. Sebab kalau sa-kira-nya kita pergi ka-Kelantan pada musim timon China, Tuan Yang di-Pertua, tetapi di-sini di-namakan temikai sa-hingga satu biji temikai itu kadang² 5 sen atau 3 sen pun ada kerana terlalu banyak di-sebabkan tidak ada pasaran yang tertentu hendak di-jual.

Tuan Haji Abdullah bin Haji Md. Salleh (Segamat Utara): Tuan Pengerusi, muka 70, sub-head 43—

Buffalo Compensation. Saya suka hendak berchakap di-sini berkenaan dengan kerbau. Mengikut apa yang saya tahu dalam kawasan saya Segamat Utara ada lebih kurang 1,500 ekor kerbau, tetapi kerbau² ini tidak dipelihara dengan chara yang betul² dan di-sa-tengah² tempat di-panggil orang sa-bagai "Kerbau Telunjok" erti-nya kalau saya ada mempunyai kerbau maka kerbau itu dapat dengan chara di-tunjok—ma'ana-nya kerbau ini kerbau liar yang tinggal di-dalam hutan dan dalam kampung.

Selain daripada itu ada juga kerbau² ini di-bela dengan chara yang betul², umpama-nya di-kampung Pogoh, Kampung Awat dan Pudu yang ada banyak kerbau yang di-pelihara dengan sechara bertambat di-situ, tetapi malang-nya selalu pula tuan² punya kerbau itu bergaduh dengan tuan² punya estate dan pergaduhan itu melarat di-antara satu sama lain sa-hingga bertahun². Nampak-nya kedua² pehak itu selalu berkeras. Jadi orang² kampung berkata, kalau estate itu hendak di-jaga supaya jangan masuk kerbau, maka mesti-lah estate itu di-pagar, kerana kampung ini jadi dahulu daripada estate. Orang² yang mempunyai estate pula meminta kepada orang² yang mempunyai kerbau supaya menambat kerbau-nya, kerana estate² itu kalau hendak di-pagar sampai berbelas² batu jauh-nya dan akan memakan belanja yang terlampau besar.

Di-samping itu sa-bagaimana yang saya katakan tadi orang² di-sana selalu bersalah faham dan selalu menerbitkan kesulitan, kerana kerbau² itu tidak dapat di-tambat dan tanam² orang banyak di-binasakan oleh kerbau² itu, tetapi semua hal² yang saperti ini belum dapat di-buat apa² perhatian kerana kalau hendak di-buat kawasan² yang tertentu maka akan bersabit dengan tanah²—bagaimana hendak kita tempatkan yang sa-benar-nya yang berkait dengan pagar memagar daripada mana yang hendak di-dapatkan. Ada perchubaaan yang saya tahu di-buat oleh pehak jabatan yang berkenaan, tetapi hanya sa-bagai perchubaaan satu sa-tengah tahun umpama-nya sudah rosak dan chara kerbau itu dipelihara berbalek saperti asal. Dengan

ini saya berharap kepada Kementerian yang berkenaan supaya kalau dapat di-siasat lebih jauh lagi keadaan kerbau² itu dengan apa chara yang berguna supaya dapat mengamankan dalam perkara itu, kerana kerbau² itu bukan-lah sedikit malah bilangan-nya kalau tak silap saya memang tidak kurang dari 1,500 ekor. Saya berharap kepada Kementerian yang berkenaan sekurang²-nya dapat memberi jawapan di-samping memberi penerangan bagaimana-kah chara-nya yang lebih elok untuk kerbau² yang saperti itu.

Enche' Yong Woo Ming (Sitiawan):

Mr. Speaker, Sir, I wish to touch on the Drainage and Irrigation Division regarding the drainage in the Sitiawan area, District of Dindings. Sir, concerning the drain running through Simpang Lima, Pekan Gurney, Simpang Dua and ending in the sea, it requires immediate deepening and widening of this place. Sir, I beg to point out that during the rainy season more than 1,500 acres of rubber land in these villages are flooded and almost all the trees are dying out. Not only the area is flooded during the rainy season, Sir, but about 1,000 acres out of 1,500 acres are swampy during the drought season. We should first improve the areas which are under cultivation or production and thus benefit the owners of such land. The areas affect three New Villages. The villagers, besides having made an address to the Menteri Besar, Perak, and also the District Officer, Dindings, have repeatedly approached me to request the authorities concerned to assist them to carry out this drainage work which had been neglected by the authorities in the past.

According to reliable information, Sir, I understand that the above areas have to wait for the Trans-Perak Irrigation Scheme, which has just completed Stage I, after almost five years. There are Stages II to V to complete and the above areas are in Stages III to V. How long can the poor villagers wait? By the time Stage III is begun, Sir, all the rubber trees in those areas would have been died out entirely.

Sir, in order to better the living conditions of the villagers in those areas,

to have more rubber produced by them and so improve the economy of this country, I do hope that the Ministry concerned would immediately remedy the whole situation by taking action at once to deepen and widen the existing drains so that there can be proper drainage; and by adopting this method the flooded area can be recovered. Besides, the land nearby, over 10,000 acres, which forms a sort of a ridge can be allocated to the people for cultivation before the Trans-Perak Irrigation Scheme is completed.

Sir, regarding the above, I have two views for the Ministry to consider and to take steps immediately. Firstly, to deepen and widen the old existing drains making the waterway, thus having proper drainage for the three villages. This would prevent some 1,000 acres to 1,500 acres of rubber trees from dying out. Secondly, alternatively, to request the Minister concerned to commence work on the Third Stage of the Trans-Perak Irrigation Scheme right now.

Enche' Othman bin Abdullah

(Tanah Merah): Tuan Yang di-Pertua, dalam Kementerian Pertanian ini telah panjang perbahathan dan berbagai pendapat telah di-kemukakan, dan bagi pehak kami memberikan ucapan tahniah kepada Menteri yang berkenaan oleh kerana kerja-nya yang tidak mengenal jereh dan penat (*Tepok*) tambahan pula Kementerian ini adalah yang paling dekat sa-kali dengan masharakat di-kampung dan di-luar bandar; kepada Kementerian ini terletak satu harapan, yang baik pada masa yang akan datang. Tetapi malangnya, Tuan Yang di-Pertua, maseh ada lagi di-antara anggota Kerajaan yang nampak-nya memberi tahniah, kemudian mereka membantai Menteri-nya. Pada saya yang benar itu, benar juga, patut juga memberi tahniah. Kepada Menteri Yang Berhormat ini saya mengharapkan beberapa perkara yang hendak saya kemukakan dalam Dewan ini. Yang pertama, saya hendak berchakap berkenaan dengan Buffalo Compensation yang mana saya rasa rakan saya Ahli Yang Berhormat dari Kelantan Hulu bersetuju dengan saya

di-atas suatu peristiwa beberapa masa yang lalu di-dalam sa-buah estate di-hulu Kelantan yang bernama Kuala Balak yang mana telah mengorbankan dan membunuh beberapa ratus ekor kerbau ra'ayat dalam kawasan itu. Chara pembunuhan ini ia-lah di-lakukan oleh kerana tuan estate itu telah menggunakan rachun lalang yang dipakai dalam estate, kemudian ayer rachun itu telah mengalir masuk ka-dalam kawasan kampung di-mana ra'ayat mempunyai kerbau telah terkorban. Saya harap supaya Kementerian ini dapat menyelideki perkara ini dan kalau dapat memberi ganti-rugi kepada ra'ayat yang ada di-hulu Kelantan yang telah teraniaya oleh perbuatan manager estate yang tersebut. Perkara ini pernah di-kemukakan, Tuan Yang di-Pertua, dan telah pun di-siasat. Terjadi-lah beberapa pertengkaran yang mengatakan tuan kerbau itu tidak menjaga kerbau-nya dengan baik dan masuk ka-dalam estate itu. Yang sa-benar-nya kerbau ini ada mata dan ada telinga tetapi tidak ada fikiran. Bagaimana mereka hendak menjaga kerbau itu supaya jangan masuk ka-dalam estate, kerana tidak ada fikiran, tuan estate yang mempunyai fikiran itu mesti-lah menjaga kebun-nya, dan menjaga keselamatan ra'ayat di-hulu Kelantan. Saya fikir tentu-lah benar apa yang saya sebutkan ini.

Sa-perkara lagi yang saya ingin hendak menyatakan kepada Menteri yang berkenaan ia-lah berkenaan dengan Drainage and Irrigation Division. Pada masa yang terakhir ini negeri Kelantan ada sa-orang engineer yang terdiri daripada orang Melayu yang mana kerja-nya ada-lah di-harapkan oleh petani² di-negeri Kelantan, terutama mereka itu di-sa'at yang terakhir ini mengharapkan bantuan yang sa-benar-nya daripada pehak Kerajaan, tetapi malang-nya, Tuan Yang di-Pertua, menurut apa yang saya tahu pegawai itu telah bertukar ka-tempat lain dan di-gantikan dengan pegawai lain, apa yang akan jadi, saya tidak tahu. Oleh itu, saya harap Menteri yang berkenaan supaya menghantar pegawai yang berpengalaman dalam soal taliayer ini supaya kekurangan ayer di-sawah petani di-negeri

Kelantan itu dapat di-atasi sa-bagai-mana yang saya pernah mengemukakan pada tahun yang lalu kepada Menteri yang berkenaan yang mana beliau telah berjanji akan melawat ka-kawasan itu. Saya harap tahun 1961 ini beliau akan datang melawat-nya.

Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan . . .

Mr. Speaker: Perkara² yang telah di-bangkit oleh Ahli² Yang Berhormat yang dahulu itu, jangan di-ulangkan lagi.

Enche' Othman bin Abdullah (Tanah Merah): Saya tidak mengulang . . . berkenaan dengan Fisheries Division ini ada satu perkara yang saya suka chakapkan ia-itu pada masa yang akhir² ini saya mendapat tahu ada satu kursus yang telah di-buat di-Pulau Pinang yang di-hadhiri oleh beberapa wakil daripada beberapa buah negeri berkenaan dengan pemeliharaan ikan darat. Sa-telah orang² yang menghadhiri kursus itu pulang ka-kampung-nya, mereka telah bertanya kepada saya bagaimana hendak mengamalkan kursus-nya itu. Maka terdapat-lah beberapa kesulitan, terutama sa-kali berkenaan dengan benih dan baka ikan yang hendak di-pelihara di-dalam sawah dan di-tempat yang mustahak hendak memelihara ikan itu tidak dapat. Soal perikanan ini saya berharap kepada Kementerian sa-lain daripada memberi fikiran dan pelajaran pada petani itu tentang pemeliharaan ikan darat, maka hendak-lah di-galakkan mereka itu mengerjakan dan mengamalkan apa yang telah di-pelajari-nya.

Tuan Yang di-Pertua, saya suka menarek perhatian Menteri yang berkenaan pada muka 73 Sub-head 91 Benefits in Kind for Special Constabulary. Saya tidak-lah hendak memanjang perchakapan saya berhubung dengan perkara ini, saya chuma berharap kepada Kementerian ini ia-itu bantuan yang hendak di-beri kepada bekas polis biasa ini hendak-lah bantuan yang kekal dan yang mendatang-kan faedah kepada mereka dengan tidak membebaskan mereka itu sa-telah mereka mengerjakan perusaha-nya sendiri. Mithal-nya, benda yang kita

patut tolong kapada mereka ia-lah jentera kechil bagi menjalankan dan mengusahakan tanah itu supaya mendapat kejayaan daripada perusahaannya, dan jangan-lah pula memberatkan dengan berhutang terlalu banyak sa-hingga sa-saorang itu tidak dapat hidup dengan baik. Sa-lain daripada tanah yang hendak di-beri kapada polis biasa yang telah berhenti itu hendaklah di-chari tanah yang berfaedah yang boleh di-kerjakan dengan subur hidupnya, kerana saperti yang kita tahu polis biasa yang di-tempatkan saperti itu berharap sangat kapada penghidupan baharu. Jikalau sa-kira-nya Kementerian tidak dapat memberi bantuan saperti yang saya sebutkan tadi, maka saya yakin perusahaan mereka itu akan terbengkalai.

Satu lagi, Tuan Yang di-Pertua, saya hendak menarek perhatian di-sini berkenaan dengan soal pertanian kita mithal-nya, berkaitan dengan kopi. Pada masa yang akhir ini di-Kuala Lumpur, dekat dengan Morib sana ada terjadi satu peristiwa yang menyedehkan dan orang² di-sana telah memberi beberapa pendapat di-waktu saya melawat di-kawasan itu. Kata-nya, "kami sekarang ini menderita oleh sebab harga kopi yang kami tanami ini telah jatuh harga-nya daripada \$180.00 kapada hanya \$80.00 sahaja. Sebab²-nya ia-lah kerana

Mr. Speaker: Ini harga kopi, itu tidak termasuk dalam perbathahan ini.

Enche' Othman bin Abdullah: Sebab-nya, Tuan Yang di-Pertua, ia-lah kerana banyak kopi² yang datang di-sini dengan chara jalan yang tidak benar ia-itu penyeludupan daripada Indonesia. Di-Indonesia, saya dengar khabar, oleh kerana banyak kopi² itu datang menyebabkan kopi yang di-punyai negeri itu telah jatuh dengan tidak berharga. Sebab itu saya telah pun dapat tahu daripada surat khabar bahawa Menteri yang berkenaan telah menchuba hendak menyelamatkan mereka yang telah teraniaya. Dengan sebab demikian itu biar-lah usaha² bagi mengatasi keselamatan supaya harga kopi yang di-usahakan oleh ra'ayat negeri ini dapat terjamin maka patutlah Kementerian ini dapat bekerjasama

bagi menahan kemasokan barang² yang di-pandang tidak halal oleh Perlembagaan negeri ini.

Tuan Yang di-Pertua, pada akhirnya, saya hendak berchakap berkenaan dengan perusahaan pertanian juga ia-itu nenas. Nenas ini nampak-nya terlalu banyak dan ada pula harga-nya terlalu murah benar. Patut juga-lah Menteri yang berkenaan ini dapat berhubung dengan sa-orang Ahli Yang Berhormat dari Larut Utara yang dia, Tuan Yang di-Pertua, pandai membuat satu ubat daripada nenas untuk menahan beranak, itu juga patut di-ambil perhatian.

Tuan Syed Esa bin Alwee (Batu Pahat Dalam): Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Menteri Sharikat Bekerjasama telah menerangkan panjang lebar perkara Kementerian-nya dalam tiap² Pejabat. Saya tidak-lah hendak berchakap panjang kerana masa pun telah suntok, hanya satu perkara sahaja yang saya suka mendatangkan di-sini. Dalam beberapa hari ini dinyatakan atau di-sharahkan dalam perkara bertanam padi. Saya memberi satu pandangan, sa-kira-nya dapat ditanam tebu di-dalam Semenanjung Tanah Melayu ini saperti di-Indonesia alang-kah baik-nya kerana kita dapati di-mana² tempat boleh di-katakan ada di-tanam tebu dan kilang-nya sendiri bagi di-jadikan gula. Saya fikir, ini satu daripada hasil yang bagus di-terbitkan dalam negeri ini.

Yang kedua-nya, berkenaan dengan belaan. Saya suka benar mendengarkan tadi ia-itu Yang Berhormat Menteri ini telah banyak mengadakan belaan lembu, kerbau, ayam dan sa-bagai-nya. Saya harap mudah²han tidak berapa lama lagi yang akan datang dapat-lah di-tahan ayam² dan telur² ayam dari Singapura terutama sa-kali masok ka-Johore. Di-sini suka saya menumpang bertanya, ia-itu apa-kah sudah jadi kapada Sindhi Cattle dan Stud Bull yang di-belanjakan \$60,000 dalam tahun yang lalu? Ada-kah belaan ini maju atau tidak? Kalau sa-kira-nya perkara ini dapati maju, hantarkan-lah di-tempat² yang lain supaya dapat di-biak dan di-kembangkan baka² lembu itu.

Tuan Haji Mokhtar bin Haji Ismail (Perlis Selatan): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun memberi ucapan tahniah

Mr. Speaker: Saya harap dapat dipendekkan sedikit.

Tuan Haji Mokhtar bin Haji Ismail: Saya akan berchakap sedikit sahaja, Tuan Yang di-Pertua, di-muka 53 Item (1) ia-itu Menteri Pertanian dan Shari-
kat Bekerjasama. Oleh kerana saya rasa perkara ini ada-lah berkaitan dengan tugas² yang di-keluarkan oleh Menteri Shari-
kat Bekerjasama di-beberapa bulan yang lalu maka saya rasa, elok-lah saya membuat satu rayuan kepada Menteri yang berkenaan supaya memikirkan balek bagaimana chara orang² miskin dapat hidup dengan baik-nya. Di-dalam beberapa bulan yang lampau Menteri Pertanian telah membuat satu siaran atau ucapan melalui akhbar, meminta Kerajaan Kedah dan Perlis supaya jangan mengeluarkan licence² blat pok. Di-Kedah perkara itu sudah di-jalankan akan tetapi di-Perlis perkara itu maseh di-dalam ragu² lagi. Jadi, dengan sebab itu-lah saya memandang perkara yang benar² penting kepada penduduk² terutama sa-kali yang tinggal dalam kawasan Kuala Perlis. Jika sakira-nya dasar itu di-jalankan maka ta' dapat tidak lebeh kurang 1,000 kelamin akan menderita kerana mereka tidak dapat menggunakan blat pok di-sana. Jadi saya merayu-lah kepada Menteri supaya memikirkan balek terutama sa-kali kepada penduduk² di-Kuala Perlis itu.

Yang kedua-nya, Tuan Yang di-Pertua, berkenaan dengan Item (10) Marketing Officers. Ini pun saya ucapkan banyak terima kasih tetapi mengikut pengalaman saya, dalam tahun yang lalu terutama sa-kali kejadian dalam negeri Perlis; Perlis, Tuan Yang di-Pertua, sa-bagaimana kita sedia ma'alum satu negeri yang mengeluarkan padi dan penduduk² di-situ boleh di-katakan hidup sa-mata² bergantung kepada padi. Jadi, padi itu-lah menjadi wang kepada mereka. Apa yang berlaku terutama sa-kali hampir dalam dua tiga bulan lagi, mengikut per-
atoran Kerajaan atau peratoran perniagaan yang telah di-tetapkan oleh

Kerajaan, satu² guni padi yang berat-nya sa-pikul 40 kati lebeh kurang di-benarkan mengurangkan sa-banyak 3 kati. Tetapi apa yang di-buat oleh kaum² modal, guni itu di-pechahkan dua—di-buat dua guni, tolak 3 kati jadi 6 kati. Maka oleh kerana itu-lah mengikut perintah Kerajaan guni yang di-buat itu ia-lah 3 kati juga tetapi kaum² modal di-bawa guni yang kechil, di-isikan dan di-tolakkan satu guni 3 kati jadi 2 guni 6 kati pula. Oleh kerana itu saya merayu-lah kepada pehak Menteri Pertanian mem-berikan tugas² kepada mereka ini supaya mengambil satu² langkah mudah²an kaum tani yang bagitu penat mengeluarkan tenaga-nya kerana men-dapat padi² ini tidak tertipu dengan sia² sahaja.

Enche' Abdul Ghani bin Ishak (Malacca Utara): Tuan Yang di-Pertua, saya hendak berchakap pendek sahaja ia-itu berhubung dengan hal Shari-
kat Kerjasama yang mana kita sudah pandang dan sudah nampak dalam Tanah Melayu ini di-atas kema-juan² Shari-
kat Kerjasama. Perkara ini saya rasa patut-lah kita semua ma'alum terutama Ahli² Dewan ini yang sama² berfikir dalam jurusan kemajuan ini dan tidak-lah semua ucapan² itu di-hadapkan kepada Kementerian yang berkenaan sahaja. Ini saya mengambil chontoh, mithal-nya kemajuan Shari-
kat Kerjasama Kilang Padi yang ada bertaboran 6-7 buah di-Melaka yang baharu² ini mendapat kejayaan yang memuaskan. Jadi kerja² ini bukan-lah erti-nya datang dari satu pehak shari-
kat orang² kampung sahaja yang berkehendakkan itu tetapi juga Kerajaan Negeri, dan bagitu-lah sa-terus-nya tidak ada halangan, rintangan dan dorongan dari Kementerian yang berkenaan.

Maka rasa saya dalam hal ini patut-lah kita sama² meluaskan lagi dalam perkara lain, umpama-nya Shari-
kat Menganyam Tikar—yang ta' tentu arah ka-mana pergi-nya bagitu dan bagini dari pasaran-nya. Kita berharap pada masa yang akan datang akan dapat kita gerakkan dengan chara yang lebeh practical.

Yang Berhormat Menteri Pertanian yang pada satu masa dahulu dalam

tahun 1959 telah bersama² masok ka-dalam hutan menchari tanah kerana hendak menempatkan nelayan² dari Sharikat Perikanan Kuala Linggi, maka pada hari ini saya menguchap-kan berbanyak terima kaseh kapada-nya dan dalam masa yang tidak berapa lama lagi mungkin nelayan² itu akan menjemput Menteri Pertanian bagi membuka kelancharan Kampung Nelayan Kuala Linggi di-Melaka itu.

Enche' Ibrahim bin Abdul Rahman (Seberang Tengah): Tuan Yang di-Pertua, selain daripada ucapan terima kaseh yang telah pun banyak di-beri oleh Ahli² Yang Berhormat kapada Menteri, saya berasa dukachita dari pehak pembangkang yang sambil mem-beri terima kaseh di-hentam pula kapala-nya. Saya suka menegaskan ia-itu terima kaseh yang saya berikan kapada Yang Berhormat Menteri itu ada-lah ikhlas dan jujur. Kapada Men-teri Yang Berhormat itu saya suka memberi amaran pula kapada-nya. Amaran yang ada menyebutkan dalam pepatah mendiang Abraham Lincoln itu berbunyi: "Rub your back to find a soft spot to thrust the dagger". Maka saya nampak pehak pembangkang yang menguchapkan terima kaseh itu, ada-lah terima kaseh yang seba-lek-nya—bukan jujur, tetapi bagi pehak kami ada-lah jujur. Saya bukan-lah mewakili jenis atau mewakili wanita. Dalam Agricultural Station di-tempat saya, ada satu Sekolah Latehan Wanita. Bukan-nya Latehan Rumah-tangga sahaja, tetapi di-situ ada juga ajaran di-beri oleh Pejabat Pertanian chara² kahwin—kahwin pokok, tanaman dan juga chara² menjaga anak, ia-itu anak ayam dan itek di-Bukit Mertajam. Peruntokan telah di-buat oleh Kerajaan Negeri. Saya merayu kapada Yang Berhormat Menteri supaya di-beri peruntokan dari-pada Persekutuan untuk membanyakkan lagi sekolah² Latehan ini. Saya per-chaya banyak Ahli² Yang Berhormat terutama dari Kedah ada melihat tem-pat itu. Di-sini beratus² kaum wanita dan kaum ibu dapat belajar bagaimana chara hendak kahwinkan pokok, kah-win ayam dan kahwin itek.

Selain daripada itu berhubung dengan item (334) dan item (335)—Senior Co-operative Marketing Officer yang memakan belanja tidak kurang dari

\$55,000 satu tahun. Ini ada-lah satu jabatan yang sangat mustahak, oleh sebab ada banyak Kilang² Padi pada masa ini, bukan itu sahaja bahkan di-tiap² kampung ada mengeluarkan hasil² umpama-nya ikan, padi, kerbau, lembu, telur dan lain² lagi, tetapi pasaran-nya tidak ada. Maka saya berharap kapada Kementerian yang berkenaan supaya pegawai² ini berikhtiar menchari jalan supaya dapat memberi pasaran untuk ikan², padi, buah²an, binatang² ayam, itek, telur ayam dan sa-bagai-nya, kerana mereka tak tahu di-mana hen-dak menjual-nya dan di-kampung itu pula ada orang² tengah.

Enche' Lim Joo Kong (Alor Star): Mr. Speaker, Sir, I rise to join Honourable Members of this House in congratulating the Honourable the Minister of Agriculture for the remarkable progress he and his Ministry have achieved in such a short time. I am sure that he will spare no efforts in carrying out the policy of the Government and transform his ambition into a real success. On behalf of my constituency, I tender to him heartily our regards and best wishes.

Now, Sir, I wish to say something about Drainage and Irrigation under sub-heads 23 to 35 on page 39. It is our country's declared policy and avowed aim to make our country self-sufficient of its people's staple food. In spite of the fact that our Government has done its best in the achievement to this end, yet I feel that the position is still far from satisfactory, because we still have to import nearly 40 per cent of our rice from abroad. On behalf of the padi planters of this country, I thank the Alliance Government for its undertaking to buy all the padi produced in this country at a guaranteed minimum price of \$15 per pikul—and it is a known fact that in Kedah and Perlis, the padi planters are receiving much more than that \$15 instead of less, as what has been said by some Opposition Members: the peak price was \$17 for this year. In spite of this undertaking, I feel that the encourage-ment given is still insufficient. I dare say this, because if one goes into an eating shop in the Federal capital, one could find that the rice served is exclusively and entirely foreign. I wish to point out

that on the few occasions, when I had the privilege of being one of the invited guests of our Ministers and Government officers, although the food served to me was extremely rich and delicious, I did not feel very happy because of the reason that the rice which was served happened to be foreign rice and it did not suit my appetite. (*Laughter*). Honestly, Sir, I feel something should be done by the Ministry in this respect of telling the people to eat more of local rice, otherwise our endeavour in asking the people to produce more will be defeated.

Enche' Abdul Aziz: Mr. Speaker, Sir, on a point of explanation, I have never served those who come to my house with any other than local rice.

Enche' Lim Joo Kong: Mr. Speaker, Sir, I would like to clarify that I have not yet been invited by the Minister of Agriculture (*Laughter*). Therefore, I hope that I would be invited one day and I thank him in anticipation. (*Laughter*).

Sir, I feel that the Ministry should have at least some kind of slogan to tell our people, "Malayans buy Malayan Goods", "Malayans Eat Malayan Rice". That, I think, is some sort of encouragement.

Now, Sir, I think this is the opportune time to ask the Honourable the Minister of Agriculture for funds for improving the Wan Samad Canal system and for investigating the Muda River Scheme as promised me in the last Budget Meeting of this House. I hope that this Scheme will be implemented and expedited. I want to point out also that there is a great shortage of water pumps in Kedah. On one occasion, during 1958, when there was the greatest drought in this country

Mr. Speaker: Have you finished? It is about time, now.

Enche' Lim Joo Kong: I am going to take just a few minutes more. When I was working hand in hand with the D.I.D. in helping people to dig a canal to help irrigate a piece of land in my constituency during the 1958 drought, there was a shortage of water pumps and we had to borrow pumps from the State of Perak, and in waiting for the pumps precious time was lost and the whole undertaking was just a mere waste of time, as not much good could be done. Therefore, I hope the Minister will install more pumps in Kedah. Thank you.

Adjourned at 4.30 p.m.